Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **95 (1977)**

Heft 123

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

A.Z.
3000 BERN 1

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ (031) 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr.3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ (031) 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 123 – 1761

Bern, Samstag, 28. Mai 1977 — 95. Jahrgang
Berne, samedi, 28 mai 1977 — 95e année

N° 123 – 28. 5. 1977

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Vaud, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 287555–287628

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle. Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

LP 231, 232; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le cpaital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'aprés le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits résrvés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothéque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich (2113)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: **Buildings Ltd. Zürich, General contractor in Liquidation,** mit Sitz in Zürich, Dufourstrasse 95, 8008 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 22. März 1977.

Über die Art des Verfahrens erfolgt zum gegebenen Zeitpunkt eine neue Bekanntmachung.

8034 Zürich, den 24. Mai 1977 — Konkursamt Riesbach-Zürich, Postfach, 8034 Zürich, F. Johner, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (2087²)

Gemeinschuldnerin: Firma **Schneefahrzeuge AG,** Oerlikonerstr. 27, 8057 Zürich 6, Geschäftsbetrieb: Bahnhofstrasse 367, 8107 Buchs, Handel mit und Reparatur von Schneefahrzeugen; ist überdies berechtigt, Liegenschaften zu erwerben und zu veräussern und sich an anderen gleichen oder ähnlichen Unternehmungen zu beteiligen.

Datum der Konkurseröffnung: 26. April 1977

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 7. Juni 1977, 14.00 Uhr, im Hotel Krone Unterstrass, Schaffhauserstrasse 1, 8006 Zürich.

Eingabefrist: bis 28. Juni 1977

8042 Zürich, den 17. Mai 1977 — Konkursamt Unterstrass-Zürich, Postfach, 8042 Zürich, Tel. (01) 28 94 26

Kt. Zürich (2088²)

Gemeinschuldner: Nachlass des **Felder Adolf,** geb. 1933, von Romoos LU, Kaufmann, wohnhaft gewesen in Weisslingen, Mülihalden 68, gestorben am 22. Dezember 1976; der Verstorbene war Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Adolf Felder, Handel mit Baugeräten und einschlägiger technischer Beratung.

Eigentümer des Grundstückes: Stockwerkeigentum, 301/1000, Miteigentum an der Liegenschaft GR 176 (Wohnhaus Vers. Nr. 1048 mit ca. 14,50 Aren Land in der Mülihalden, Weisslingen, Parzelle Nr. 550.6), mit Sonderrecht an der Stockwerkeinheit Sechszimmerwohnung Nr. 20 (Grundregister Weisslingen Blatt 232).

Datum der Konkurseröffnung: 1. April 1977

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist (auch für Dienstbarkeiten): bis 17. Juni 1977.

8308 Illnau, den 28. Mai 1977 — Konkursamt Illnau, 8308 Illnau

Kt. Bern (2091)

Gemeinschuldnerin: **ISOL AG,** construction de toitures plates et isolation, 2500 Biel, Silbergasse 9.

Datum der Konkurseröffnung: 4. Mai 1977 (Art. 725 OR).

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: 17. Juni 1977.

Von denjenigen Gläubigern, welche bis zum 17. Juni 1977 beim Konkursamt Biel nicht schriftlich opponieren, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung zur vorzeitigen freihändigen oder steigerungsweisen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufsofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Biel einreichen.

Allfällige Eigentums- oder Drittansprachen sind ebenfalls sofort anzumelden, spätestens bis 17. Juni 1977, unter Vorlegung der Beweismittel.

2500 Biel, den 23. Mai 1977 — Konkursamt Biel: Bregnard

Ct. de Berne (2114)

Failli: **Nicod Marcel,** 1928, originaire de Cortébert, domicilié à Tavannes, rue H. F.-Sandoz 56, commerce d'horlogerie et bijouterie, à la Grand-Rue 22.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 mai 1977.

Première assemblée des créanciers: mercredi 8 juin 1977, à 14 h., à l'office des faillites, à Moutier (rue Centrale 47).

Délai pour les productions: 28 juin 1977.

Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais, valeur 11 mai 1977.

L'administration de la faillite propose aux créanciers la réalisation immédiate de l'actif aux enchères publiques ou de gré à gré.

Si la première assemblée des créanciers n'est pas constituée ou si la pluralité des créanciers ne s'y déclare pas opposée d'ici au 7 juin 1977, l'office considérera la proposition précitée comme décision valable de l'ensemble des créanciers.

2740 Moutier, le 24 mai 1977 — Office des faillites de Moutier: Le préposé: F. Voirol

Kt. Luzern (2093)

Gemeinschuldner: **Gambon Peter,** Bauführer, Luzernerstrasse 94, 6285 Hitzkirch (Kollektivgesellschafter der «Teba-Bau Architekturbüro, Imoberdorf + Gambon, Hitzkirch»), Eigentümer des Grundstückes Nr. 88, Grundbuch Hitzkirch.

Konkurseröffnung: 20. Mai 1977, zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis und mit 17. Juni 1977.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6020 Emmenbrücke, den 20. Mai 1977

Konkursamt des Amtes Hochdorf, Oberhofstrasse 5, 6020 Emmenbrücke

Kt. Solothurn (2112)

Gemeinschuldner: **Lasa-Antriebe GmbH,** Grabmattweg 265, Selzach.

Datum der Konkurseröffnung: 29. März 1977.

Erste Gläubigerversammlung: 1. Juni 1977, 14.00 Uhr, Büro Konkursamt Lebern, Amthaus 2, Solothurn.

Eingabefrist: bis 29. Juni 1977 (die Forderungen sind Wert 29. März 1977 einzugeben).

Sofern die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist und die Mehrheit der Gläubiger bis zum 11. Juni 1977 nicht Einspruch erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, sämtliche Aktiven einzeln oder gesamthaft durch Freihandverkauf oder öffentliche Steigerung sofort zu verwerten, wobei auch jedem einzelnen Gläubiger das Recht zusteht, innerhalb der genannten Frist, schriftliche Kaufsangebote zu machen. Allfällige Eigentumsansprüche sind sofort anzumelden.

4500 Solothurn, den 23. Mai 1977 — Konkursamt Lebern

Kt. Basel-Stadt (2115)

Gemeinschuldner: **Böhler-Schweizer Kurt,** geb. 6. Dez. 1944, von Basel, Fasanenstrasse 122, Basel, Inhaber der Einzelfirma «Mini Shop St. Alban, Kurt Böhler», Handel mit Lebensmitteln, Malzgasse 1, Basel.

Nachdem innert der am 11. Mai 1977 gesetzten Frist der Kostenvorschuss für die Durchführung des Verfahrens geleistet wurde, wird das Konkursverfahren durchgeführt.

Datum der Konkurseröffnung: 7. März 1977.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis 17. Juni 1977.

4001 Basel, den 28. Mai 1977 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Landschaft (2090)

Gemeinschuldnerin: Firma **LOBA-Vertriebs- und Service AG,** Vertrieb von mechanischen und chemischen Entkalkungen usw., Arlesheim

Datum der Konkurseröffnung: 6. Mai 1977 (Art. 191 SchKG).

Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von heute an die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und hiefür Fr. 2000.– Kostenvorschuss leistet.

Eingabefrist: bis und mit 20. Juni 1977.

4144 Arlesheim, den 28. Mai 1977 Konkursamt Arlesheim

Kt. Basel-Landschaft (2089)

Gemeinschuldnerin: Firma **Bader AG Fotolithos,** Wiedenweg 7, Reinach. Herstellung von Offsetreproduktionen und Offsetdruckplatten.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Mai 1977 (Art. 191 SchKG).

Eigentümerin folgender Liegenschaft: Grundbuch Reinach: Parzelle 3502, 18 a 27 m² Hofraum und Garten, Lithographische Anstalt Nr. 7 am Wiedenweg.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 8. Juni 1977, 16.00 Uhr, im Büro des unterzeichneten Konkursamtes (Domplatz 9).

Eingabefrist: bis und mit 28. Juni 1977.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubiger-Versammlung nicht beiwohnen und bis zum 8. Juni 1977, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 161.826 ausgestellten Grossisten-Erklärungen werden hiermit widerrufen.

4144 Arlesheim, den 28. Mai 1977 Konkursamt Arlesheim

Kt. St. Gallen (2158)

Gemeinschuldnerin: **Pötsch-Reiser Rosmarie,** St. Galler-Strasse 16, 9400 Rorschach, MPR-Möbel, Geschäfte an der Kirchstrasse 13, in Rorschach, und an der Brühlgasse 42/44, in St. Gallen.

Konkurseröffnung: 9. Mai 1977.

Eingabefrist für Forderungen: bis 19. Juni 1977. Die Verzugszinsen sind mit 5% p.A. (Wert 9. Mai 1977) zu berechnen.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, insofern nicht ein Gläubiger innerhalb von zehn Tagen nach der Publikation einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) für die Durchführung des ordentlichen Verfahrens leistet.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, alle zur Konkursmasse gehörenden beweglichen Gegenstände bestmöglich zu verwerten, sei es durch Freihandverkauf oder durch öffentliche Steigerung, falls nicht die Mehrheit der Gläubiger innert zehn Tagen nach Ablauf der Eingabefrist dagegen Einsprache erhebt.

Gläubiger, die Interesse am Kauf von Gegenständen aus der Konkursmasse haben, sind gebeten, sich beim Konkursamt (071 41 12 15 vormittags) zu melden.

9400 Rorschach, den 20. Mai 1977 Konkursamt Rorschach

Kt. Aargau (2141)

Gemeinschuldner: **Hügli Jakob,** 1955, Koch, von Bellikon, in Turgi, Landstrasse 464.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Mai 1977 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 17. Juni 1977.

5400 Baden, den 28. Mai 1977 Konkursamt Baden

Ct. de Vaud (2094)

Faillie: Société **Pop 2000 SA,** rue Enning 10, à Lausanne, commerce de disques, etc.

Date du prononcé: 18 mai 1977.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 17 juin 1977.

1000 Lausanne, le 28 mai 1977 Office des faillites

Ct. de Vaud (2092)

Failli: **Henchoz Marcel,** maréchal, 1831 Les Moulins près Château-d'Oex.

Date du prononcé: 11 mai 1977.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Propriétaire d'immeubles rière la commune de Château-d'Oex.

Délai pour les productions et l'indication des servitudes: 17 juin 1977.

1837 Château-d'Oex, le 27 mai 1977 Office des faillites

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Kt. Zürich (2118)

Über **Schäfer-Sutter Therese,** geb. 1947, von Bowil BE, Hilfsarbeiterin, in 8302 Kloten, Kalchengasse 4, c/o Bähler, Inhaberin der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma: «Cobra» Privatdetektiv- und Auskunftsbüro, Therese Schäfer, mit Sitz in Grüningen, Industriestrasse 18, ist durch Verfügung des Einzelrichters im summarischen Verfahren (Konkurssachen) des Bezirksgerichtes Bülach vom 27. April 1977 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 15. Mai 1977 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 10. Juni 1977 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1200.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8303 Bassersdorf, den 28. Mai 1977 Konkursamt Bassersdorf: W. Reutimann, Notar

Kt. Zürich (2095)

Über die Firma **AVO Kindschi & Co.,** Kommanditgesellschaft, Organisation, Herstellung und Verwertung von audiovisuellen Aufzeichnungen für Werbezwecke, untere Gasse 8, 8344 Bäretswil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 27. April 1977 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 20. Mai 1977 wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 8. Juni 1977 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8494 Bauma, den 20. Mai 1977 Konkursamt Bauma: A. Kägi, Notar

Kt. Glarus (2096)

Über **Ramonex AG,** c/o Fidusa AG, Hauptstrasse 41, 8750 Glarus, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vom 30. März 1977 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 11. Mai 1977 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 7. Juni 1977 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 500.– Vorschuss leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8750 Glarus, den 28. Mai 1977 Konkursamt des Kantons Glarus

Kt. Glarus (2097)

Über **Refina AG,** c/o Fidusa AG, Hauptstrasse 41, 8750 Glarus, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vom 30. März 1977 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 11. Mai 1977 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 7. Juni 1977 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 500.– Vorschuss leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8750 Glarus, den 28. Mai 1977 Konkursamt des Kantons Glarus

Kt. Zug (2142)

Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 10. Mai 1977 den Konkurs über die **Gesellschaft für gewerbliche Grundstücksverwertung mbH,** Alpenstrasse 9, 6300 Zug, eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 23. Mai 1977 wieder eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. Mai 1977 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 2000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, den 25. Mai 1977 Konkursamt Zug: A. Rosenberg

Ct. de Fribourg (2117)

Failli: **Luy Charles,** 1949, de Rueyres-les-Prés, précédemment à Fribourg, station-service, Beaumont 6, actuellement à Gland VD.

La faillite, ouverte le 22 mars 1977, a été suspendue le 24 mai 1977 ensuite de constatation de défaut d'actif par jugement du président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg.

Si aucun créancier ne demande, dans un délai expirant 10 jours après dite publication, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000, la faillite sera clôturée conformément aux dispositions de l'art. 230 LP, al. 2.

1700 Fribourg, le 24 mai 1977

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Chappuis

Ct. de Neuchâtel (2116)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre la société anonyme **Michel Fleurs SA,** achat, vente de fleurs et plantes en gros et au détail et exploitation d'un centre-jardin, les Maladières, ayant son siège à Bevaix, par ordonnance du 2 mai 1977 rendue par le président du Tribunal de Boudry a été, ensuite de constatation du défaut d'actif suffisant, suspendue le 23 mai 1977 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créanciers ne demande d'ici au 6 juin 1977 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, la faillite sera clôturée.

2017 Boudry, le 25 mai 1977 Office des faillites
Le préposé: Y. Bloesch

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Bern (2099)

Auflage der Lastenverzeichnisse der Liegenschaften GB Nr. 621, 251 Gde. Toffen, Stockwerkeigentum GB 386-2, 386-3, 386-11, 386-5, 386-12, 386-6 und 386-14 Uttigen sowie Inventar und Kollokationsplan

Gemeinschuldnerin: **H. Horisberger & Co.,** Howa-Häuser, Hopfenweg 15, 3007 Bern.

Anfechtungsfrist: 6. Juni 1977.

3000 Bern, den 20. Mai 1977 Konkursamt Bern

Ct. de Fribourg (2119)

Failli: **Oberson Gilbert,** 1933, ancien tenancier de l'Abri des Marches, à Broc.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle: dix jours dès la publication.

L'inventaire contenant la liste des objets de stricte nécessité et l'état des revendications est également déposé.

1700 Fribourg, le 24 mai 1977

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Kt. Freiburg (2143)

Schuldner: **Stulz Hans,** 1946, von Tafers, Heizungen-Ölfeuerungen, Garmiswil, 3186 Düdingen.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen ab dieser Bekanntmachung beim Gerichtspräsidenten des Sensebezirks in Tafers anhängig zu machen, ansonsten der Plan rechtskräftig wird.

1700 Freiburg, den 25. Mai 1977 Kantonales Konkursamt, Freiburg
Der Substitut: B. Meuwly

Ct. de Fribourg (2144)

Modification de l'état de collocation ensuite d'une production tardive. (Art. 251 LP.)

Faillie: **Plaszczak Grazyna,** de nationalité polonaise, commerçante, à l'enseigne Boutique «La Chamade», rue du Pont-Muré 148, à Fribourg.

Délai pour ouvrir action en contestation: 10 jours dès la publication auprès du juge de la faillite, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg.

1700 Fribourg, le 25 mai 1977 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Chappuis

Kt. St. Gallen (2122)

Kollokationsplan und Lastenverzeichnis

Gemeinschuldnerin: Firma **Elektro Henseh AG,** Feldlistrasse 4, 9000 St. Gallen.

Auflage- und Anfechtungfrist: vom 1. Juni bis und mit 10. Juni 1977.

Auflageort: im Büro des Unterzeichneten, Marktplatz 25, 9000 St. Gallen.

9000 St. Gallen, den 24. Mai 1977

Der ausserordentliche Stellvertreter des Konkursbeamten:
Manfred Zemp, Rechtsanwalt

Kt. St. Gallen (2121)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: **Kleinstein Robert,** Burgerauerstrasse 40, 9474 Räfis.

Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 28. Mai bis 6. Juni 1977.

9473 Gams, den 28. Mai 1977 Konkursamt Werdenberg in Gams

Kt. Aargau (2103)

Im summarischen Konkursverfahren des **Hug Fritz,** 1942, Chauffeur, Oberehrendingen, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 7. Juni 1977, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 28. Mai 1977 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (2098)

Kollokationsplan und Inventar

Im ordentlichen Konkursverfahren über **Schmid René,** 1940, Konstruktionsschlosser, von Kaiseraugst, in 4324 Wallbach, Gärtnerstrasse 402, Inhaber der Einzelfirma René Schmid, Apparate- und Maschinenbau, Obermumpf, liegen der Kollokationsplan und das Inventar sowie das Lastenverzeichnis der Geschäftsliegenschaft den beteiligten Gläubigern beim Bezirksgericht Rheinfelden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Kantonalen Amtsblatt vom 28. Mai 1977 an gerechnet, erstere beim Bezirksgericht, letztere beim Gerichtspräsidium Rheinfelden, anhängig zu machen, ansonst Plan wie Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Bezüglich der auf öffentlichem Recht beruhenden Forderungen hat eine Anfechtung – soweit überhaupt möglich – nicht durch Kollokationsklage sondern durch die in den betreffenden Spezialgesetzen und Erlassen vorgesehenen Rechtsmittel zu erfolgen.

5200 Brugg, den 28. Mai 1977 Konkursamt Rheinfelden (Postfach) 5200 Brugg

Kt. Aargau (2123)

Im Konkurse über **A. Wiesmann AG,** Bauunternehmung, Sandgasse 1, 5734 Reinach, liegt das Inventar zur Einsichtnahme für die Gläubiger beim unterzeichneten Konkursamt auf.

Beschwerden gegen das Konkursinventar sind bei der Aufsichtsbehörde einzureichen, Frist 10 Tage vom Datum dieser Publikation an, ansonst das Inventar als genehmigt gilt.

5726 Unterkulm, den 24. Mai 1977 Konkursamt Kulm

Ct. Ticino (2100)

Si rende noto che a datare dal 28 maggio 1977 è deposta presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento della ditta **Chiminter di Ida Manfrini,** via Rovello 13, Massagno.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria, entro dieci giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6900 Lugano, il 28 maggio 1977 Ufficio esecuzione e fallimenti del II° circondario, Lugano

Ct. de Vaud (2146)

Faillie: **Sama SA,** à Morges.

Date du dépôt: 28 mai 1977.

Délai pour intenter action en opposition: 7 juin 1977, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire et aussi déposé (art. 32 OOF).

1110 Morges, le 28 mai 1977 Le préposé aux faillites: Ch. Desponds

Ct. du Valais (2145)

Faillie: **Entreprise de construction et de génie civil V. Cordonier SA,** à Montana-Station, commune de Montana.

Date du dépôt de l'état de collocation: 1er juin 1977.

Délai pour intenter action: 10 jours.

Les déclarations de grossistes émises par la faillie sous Nos 847 399 sont révoquées par cette publication.

3960 Sierre, le 24 mai 1977 Office des faillites de Sierre
Le préposé: Ad. Salamin

Ct. du Valais (2120)

Failli: **Reichenbach Raynald,** de Maxime, commerce de bois, à Sion.

L'état de collocation de la faillite indiquée peut être consulté à l'office précité.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours de cette publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1950 Sion, le 25 mai 1977 Office des faillites de Sion:
R. Girard, préposé

Verteilungsliste und Schlussrechnung

(SchKG 263)

Kt. St. Gallen (2147)

Auflage des Verteilungsplanes

Konkursit: **Schaich Bruno,** Thurgauerstrasse 8, 9400 Rorschach, geb. 1941.

Auflagefrist: 31. Mai bis 9. Juni 1977.

9400 Rorschach, den 25. Mai 1977 Konkursamt Rorschach

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Kt. Zürich (2124)

Das Konkursverfahren über die **Immobilien Leasing AG,** Feldeggstrasse 71, Zürich 8, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 17. Mai 1977 als geschlossen erklärt worden.

8034 Zürich, den 23. Mai 1977 Konkursamt Riesbach-Zürich:
H. Frei, Notar-Stellvertreter

Kt. Zug (2126)

Das Konkursverfahren über die **A-K-B Aktiengesellschaft für Areale, Konstruktionen und Bauwerksverwertungen,** ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 18. Mai 1977 als geschlossen erklärt worden.

6300 Zug, den 24. Mai 1977 Konkursamt Zug:
A. Rosenberg

Kt. Aargau (2101)

Das Konkursverfahren über die Firma **Motoporter AG in Liquidation,** Weite Gasse 34, Baden, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 12. Mai 1977 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, den 28. Mai 1977 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (2125)

Das Konkursverfahren des **Rutishauser Ernst,** 1930, Bauführer, Birkenstr. 5, in Würenlos, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 12. Mai 1977 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, den 28. Mai 1977 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (2102)

Das Konkursverfahren über **Baumann Rolf,** 1943, Demonstrateur, Obersiggenthal, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 20. Mai 1977 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, den 28. Mai 1977 Konkursamt Baden

Kt. Thurgau (2104)

Das Bezirksgericht Frauenfeld hat mit Beschluss vom 6. Mai 1977 das Konkursverfahren über **Huber Emil,** Generalunternehmer, Buch bei Frauenfeld als geschlossen erklärt.

8500 Frauenfeld, den 20. Mai 1977 Bezirksgerichtskanzlei Frauenfeld

Konkurssteigerungen

(SchKG 257–259)

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257–259)

Kt. Zürich (2128[8])

Im Konkurs über **Reiss Léon,** Kaufmann, Zürich 2, werden Freitag, den 1. Juli 1977, 15 Uhr, im Bahnhofbuffet Enge, 1. Stock, Tessinerplatz, Zürich 2,

2 Wohnhäuser (mit Läden) an der Badenerstrasse/Ecke Bertastrasse in Zürich 3,

versteigert, und zwar:

1. Haus Bertastrasse 2, Zürich 3, seit 1974 für Fr. 1 205 000.– versichert, mit 249 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum.

   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 400 000.–.

2. Haus Badenerstrasse 251, Zürich 3, seit 1974 für Fr. 918 000.– versichert, mit 269,3 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum.

   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 950 000.–.

Die Grundstücke werden einzeln versteigert. Vor dem Zuschlag hat der Ersteigerer für Objekt 1 Fr. 15 000.– und für Objekt 2 Fr. 10 000.– bar zu bezahlen.

Besichtigungen können mit dem Verwalter A. Maltry, Telefon 01 53 87 26, vereinbart werden.

Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen bei uns zur Einsicht auf. Es wird nachdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 aufmerksam gemacht.

8002 Zürich, den 27. Mai 1977 Konkursamt Enge-Zürich:
Heusser, Notar

Kt. Zürich (2150)

Liegenschaftensteigerungen

Im Konkurs über **Fehr Jakob,** geb. 1917, Direktor, Hardaustrasse 23, Zürich 3, werden im Auftrag der ausseramtlichen Konkursverwaltung durch das Konkursamt Wiedikon-Zürich die nachstehenden Liegenschaften Donnerstag, den 30. Juni 1977, 14.30 Uhr, im Restaurant Falken, Zurlindenstrasse 85, Zürich 3, auf öffentliche Steigerung gebracht:

In Zürich 7, Quartier Hottingen, Grundbuchblatt 20, Kat. Nr. 30, Wohnhaus Kreuzstrasse 78, unter Assek.-Nr. 845 für Fr. 220 000.– versichert, Schätzung 1959, mit 1 a 47,1 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum. Anmerkung und Dienstbarkeit gemäss Lastenverzeichnis. Im Parterre der Liegenschaft befindet sich eine Gymnastikschule. Im 1. bis 4. Stock ist je eine 4-Zimmer-Wohnung. Konkursamtliche Schätzung: Fr. 540 000.–.

In Zürich 7, Quartier Hirslanden, Grundbuchblatt 774, Kat. Nr. 3906, Wohnhaus Witikonerstrasse 68, unter Vers. Nr. 840, für Franken 590 000.– versichert, Schätzung 1965, mit 5 a 85,7 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Keine Anmerkungen und Dienstbarkeiten. Vormerkung laut Lastenverzeichnis. In der Liegenschaft befinden sich eine 1-Zimmer- und eine 2-Zimmer-Wohnung und 27 möblierte Zimmer. Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 140 000.–.

In Zürich 6, Quartier Oberstrass, Grundbuchblatt 530, Kat. Nr. 2556, Wohnhaus Winterthurerstrasse 77, Ecke Götzstrasse, unter Assek.-Nr. 1101 seit 1969 für Fr. 538 000.– brandversichert, mit 3 a 77,2 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten Anmerkungen und Dienstbarkeiten gemäss Lastenverzeichnis Im Parterre der Liegenschaft befindet sich ein Ladenlokal (Chemische Reinigung), im 1. bis 3. Stock sind 15 unmöblierte 1-Zimmer-Wohnungen mit separater Küche. Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 100 000.–.

Die Liegenschaften können wie folgt besichtigt werden:

Kreuzstrasse 78: Freitag, den 17. Juni und Dienstag, den 28. Juni 1977.

Witikonerstrasse 68: Freitag, den 24. Juni 1977.

Winterthurerstrasse 77: Donnerstag, den 16. Juni und Montag, den 27. Juni 1977, jeweils von 14 bis 15 Uhr.

Bei allen 3 Liegenschaften hat der Ersteigerer unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 30 000.– zu leisten. Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen vom 13. bis 24. Juni 1977 beim Konkursamt Wiedikon-Zürich, Weststrasse 41, Zürich 3, zur Einsicht auf.

Die Interessenten werden auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Abänderungen, insbesondere derjenigen vom 21. März 1973, und die Verordnung des Bundesrates dazu aufmerksam gemacht. (Der Bundesbeschluss vom 23. März 1961 ist durch Änderung vom 21. März 1973 verschärft worden.)

8036 Zürich, den 28. Mai 1977 Konkursamt Wiedikon-Zürich:
E. Spitznagel, Notar

Kt. Bern (2105)

Einzige Liegenschaftssteigerung

Im Konkursverfahren gegen **Manhart Oskar**, Radio-Television, Murgenthalstrasse 30J, Langenthal, wird Donnerstag, den 2. Juni 1977, 14 Uhr, im Hotel «Bahnhof» in Langenthal, öffentlich versteigert:

Langenthal-Grundbuchblatt Nr. 3607:

Wohnung, Garage Nr. 30J an der Murgenthalstrasse, Plan 25, Langenthal,

11,18 a Hausplatz, Umschwung.

Amtlicher Wert: Fr. 279 800.–.

Konkursamtliche Schatzung: Fr. 400 000.–.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 16. bis 25. Mai 1977 bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht öffentlich auf.

Besichtigung der Liegenschaft: Freitag, den 20. und 27. Mai 1977, von 14 bis 17 Uhr.

Der Zuschlag erfolgt an den Höchstbietenden, ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schatzung. Es wird ausdrücklich auf den Beschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 21. März 1973 aufmerksam gemacht.

4912 Aarwangen, den 23. Mai 1977 Konkursamt Aarwangen: Wenger

Ct. de Berne (2107[2])

Vente publique d'un immeuble
(unique séance d'enchères)

Jeudi 30 juin 1977, dès 10 h., au restaurant Sur le Mont, à Cœuve, il sera vendu aux enchères publiques et à tout prix l'immeuble ci-après décrit dépendant de la masse en faillite de **Bernard Maurice**, 1931, atelier de polissage, Cœuve, savoir:

Feuil. No	Ban de Cœuve Lieu-dit et nature	Cont. A. Ca	Val. off. Francs
144	Le Cras, habitation, atelier No 149, assise, aisance, jardin	3,77	80 300.–

Estimation de l'expert: fr. 110 000.–.

Conditions: Les conditions de vente ainsi que l'état des charges peuvent être consultés à l'office des faillites de Porrentruy à partir du 15 juin 1977.

Visite de l'immeuble: rendez-vous des amateurs, sur place, le mercredi 15 juin 1977, à 17 h.

Garanties: les conditions de vente précisent les garanties qui devront être fournies avant le prononcé de l'adjudication.

2900 Porrentury, le 25 mai 1977 Office des poursuites et faillites Le préposé: R. Domont

Kt. Freiburg (2148)

Konkursrechtliche Liegenschaftssteigerung – Einzige Steigerung

Gemeinschuldner: **Rufer Armin**, Gipser und Maler, Belpstrasse 28, in Bern.

Steigerungstag und -lokal: Donnerstag, den 30. Juni 1977, um 14.30 Uhr, im Saale des Hotels Alpenklub, 1716 Plaffeien.

Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis und Dienstbarkeiten: ab 17. Juni 1977.

Liegenschaften: Gemeinde Plaffeien

Kataster	Ortsbezeichnung, Kulturart, Inhalt	
Art. 1777	Tellmoos, Wiese von 1071 m²	
1780	Tellmoos, Wiese von 878 m²	
	Die beiden Landparzellen befinden sich in der Wohn- und Gewerbezone der Ortsplanung von Plaffeien.	
	Gesamte Katasterschatzung:	Fr. 388.–
	Konkursamtliche Schatzung:	
	– Artikel 1777	Fr. 21 420.–
	– Artikel 1780	Fr. 17 560.–
		Fr. 38 980.–

Die Liegenschaften werden dem Meistbietenden zugeschlagen.

1700 Freiburg, den 25. Mai 1977 Kantonales Konkursamt, 1700 Freiburg Der Konkursbeamte: B. Meuwly

Kt. St. Gallen (1718[1])

Steigerungsbekanntmachung

Gemeinschuldnerin: Firma **Isarna U. Domeisen & Co.** (Kollektivgesellschaft), Rorschacherstrasse 202, St. Gallen.

Ganttag: Dienstag, den 31. Mai 1977, 14.30 Uhr.

Gantlokal: Restaurant «Stadtbären», Vadianstrasse 13, St. Gallen.

Auflage der Steigerungsbedingungen: vom 13. bis 22. Mai 1977.

Auflageort: Konkursamt St. Gallen, Schmiedgasse 34, St. Gallen.

Grundpfand:
Grundbuch St. Fiden, Parzelle Nr. 1458, Rorschacherstrasse 202: Wohnhaus mit Laden und Anbau Nr. 967, Verkehrswert Franken 138 000.–, zirka 555 m² Gebäudegrundfläche und Boden.

Amtliche Schätzung vom 28. Februar 1967: Fr. 163 000.–.

Konkursamtliche Schätzung vom 15. Februar 1975: Fr. 343 000.–.

Zur Beachtung: Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Franken 20 000.– zu leisten. Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

9001 St. Gallen, den 25. April 1977 Konkursamt St. Gallen

Kt. St. Gallen (2149)

Steigerungsbekanntmachung

Gemeinschuldnerin: Firma **Steinacker Immobilien AG**, Rebstein.

Ganttag: Donnerstag, den 30. Juni 1977, nachmittags 14.30 Uhr.

Gantlokal: Restaurant Grünau, Staatsstrasse, Rebstein.

Auflage der Steigerungsbedingungen: vom 13. bis 22. Juni 1977 beim Konkursamt Oberrheintal, Amtshaus, Altstätten.

Grundpfänder: 3 Mehrfamilienwohnhäuser im Steinacker:

Block A, Parzelle Nr. 1384 mit 1349 m², Verkauswert 1972 Franken 835 000.–, konkursamtliche Schatzung Fr. 748 000.–;

Block B, Parzelle Nr. 751 mit 2211 m², Verkaufswert 1967 Franken 933 000.–, konkursamtliche Schatzung Fr. 862 000.–;

Block C, Parzelle Nr. 1383 mit 2891 m², Verkaufswert 1972 Franken 1 258 000.–, konkursamtliche Schatzung Fr. 1 078 000.–;

Barzahlung vor dem Zuschlag: Fr. 20 000 – für jeden Block.

Allfällige ausländische Kaufinteressenten beachten den Bundesbeschluss über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland.

9450 Altstätten, den 27. Mai 1977 Konkursamt Oberrheintal

Kt. St. Gallen (2151)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung

Gemeinschuldner: **Jenni Peter**, elektr. Anlagen, Ausserdorf, 9607 Mosnang.

Ganttag: Donnerstag, den 30. Juni 1977, 17 Uhr.

Gantlokal: Restaurant Bären, Mosnang.

Auflage der Steigerungsbedingungen: 15. bis 24. Juni 1977 beim Konkursamt Alttoggenburg (Gemeindehaus Mosnang).

Steigerungsobjekt: Grundstück Nr. 66 Ausserdorf/Grundbuch Mosnang, Wohnhaus mit Werkstatt und Laden Nr. 1604, 605 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Grenzen laut Grundbuchplan. Verkehrswertschätzung vom 10. Dezember 1975 Fr. 192 000.–, konkursamtliche Schätzung vom 16. März 1977 Fr. 220 000.–.

Die Liegenschaft wird dem Meistbietenden gegen Bezahlung von Fr. 8000.– im Doppelaufruf (VZG Art. 56) zugeschlagen, Restzahlung bis 14. Juli 1977.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

Besichtigung der Liegenschaft nach telefonischer Vereinbarung (073 33 25 44 oder 33 25 25).

9607 Mosnang, den 25. Mai 1977 Konkursamt Alttoggenburg

Kt. St. Gallen (2130)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung

Gemeinschuldner: **Wohnplan AG**, Poststrasse 13, 8583 Sulgen.

Ganttag: Montag, den 4. Juli 1977, 14.30 Uhr.

Gantlokal: Hotel Freihof, 9500 Wil.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: ab 15. Juni 1977, auf dem Konkursamt Wil, Untere Bahnhofstrasse 12, 9500 Wil.

Grundpfand:

Grundstück Nr. 1981, 1479 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Strasse und Garten an der Eggwilstrasse 9, 9552 Bronschhofen;

Mehrfamilienhaus Nr. 997, bestehend aus:

StWE-Nr.		Konkursamtliche Schatzung Fr.
5064	4½-Zimmer-Wohnung im Parterre links, mit Kellerabteil Nr. 101	106 500.–
5065	4½-Zimmer-Wohnung im Parterre rechts, mit Kellerabteil Nr. 102	106 500.–
5066	4½-Zimmer-Wohnung im 1. Stock links, mit Kellerabteil Nr. 201	121 000.–
5067	4½-Zimmer-Wohnung im 1. Stock rechts, mit Kellerabteil Nr. 202	104 500.–
5068	4½-Zimmer-Wohnung im 2. Stock links, mit Kellerabteil Nr. 301	118 500.–
5069	4½-Zimmer-Wohnung im 2. Stock rechts, mit Kellerabteil Nr. 302	112 500.–
5070	4½-Zimmer-Wohnung im 3. Stock Attika, mit Kellerabteil Nr. 401	133 500.–
5071	Garage Nr. 101	11 000.–
5072	Garage Nr. 102	11 000.–
5073	Garage Nr. 201	11 000.–
5074	Garage Nr. 202	11 000.–
5075	Garage Nr. 301	11 000.–
5076	Garage Nr. 302	11 000.–
5077	Garage Nr. 401	11 000.–

Die Stockwerkeigentumsanteile gelangen zunächst einzeln in Ausruf, hernach erfolgt ein 2. Ausruf der Gesamtliegenschaft. Übersteigt dabei das Ergebnis des Gesamtausrufes die Summe der Einzelangebote, so gilt der Zuschlag der Einzelangebote als dahingefallen.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von 10% zu leisten Der Restbetrag ist innert 10 Tagen zahlbar.

Das Konkursamt behält sich das Recht vor, anlässlich der Steigerung nebst der erwähnten Barzahlung noch zusätzliche Sicherheiten für den gestundeten Zuschlagspreis zu verlangen.

Besichtigung: nach Voranmeldung, Tel. 073 22 45 15.

Die Interessenten werden auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Abänderungen, insbesondere derjenigen vom 21. März 1973, und die Verordnung des Bundesrates dazu vom 21. Dezember 1973, mit Änderung vom 11. Februar 1976, aufmerksam gemacht.

9500 Wil, den 24. Mai 1977 Konkursamt Wil

Kt. Aargau (2106)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung

Im Konkurse des **Schäfli Emil**, Wirt, in Niederrohrdorf, gelangt Dienstag, den 28. Juni 1977, 15 Uhr, im Gasthof «Löwen», in Gebenstorf, an öffentliche Steigerung die Liegenschaft:

GB Gebenstorf Nr. 1940, Kat. Plan 9, Parzelle 314

8,10 a Gebäudeplatz und Garten, Unterdorf,

Gasthaus zum «Löwen» mit Anbauten und ehehaftem Tavernenrecht Nr. 57.

Brandversichert zu Fr. 210 000.–.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 350 000.–.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag den Betrag von Fr. 25 000.– bar zu bezahlen, wovon Fr. 20 000.– an den Kaufpreis angerechnet werden.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 3. Juni 1977 hinweg beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Abänderungen aufmerksam gemacht. Auch Personen und Gesellschaften mit Wohnsitz bzw. Sitz in der Schweiz haben, soweit sie unter die Bestimmungen fallen, vor dem Zuschlag eine rechtskräftige Bewilligung des Erwerbs oder den Nachweis vorzulegen, dass sie einer solchen nicht bedürfen.

5400 Baden, den 17. Mai 1977 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (1747[1])

Konkursamtliche Versteigerung

Im Konkurs über die Firma **Ost-West-Immobilien AG**, vormals Hänggli + Jakob Verwaltungs AG, mit Sitz in Wettingen, werden am Donnerstag, den 30. Juni 1977, 15.00 Uhr, im Restaurant Wegweiser in Oftringen die folgenden Grundstücke öffentlich versteigert:

GB Oftringen Nr. 2407, Kat.-Plan 17, Parz. 3109: 18,39 Aren Gebäudeplatz und Anlagen, äussere Luzernerstrasse, Südstrasse. Mehrfamilienhaus Nr. 2152 mit 4 3-Zimmer-Wohnungen, 4 4-Zimmer-Wohnungen und 1 5½-Zimmer-Attika-Wohnung. Unterirdische Autoeinstellhalle Nr. 2133 mit 21 Garagen. Brandversichert zu Fr. 1 100 000.– bzw. Fr. 200 000.–. Baujahr 1973.

Konkursamtliche Schatzung Fr. 2 170 000.–.

GB Oftringen Nr. 2408, Kat.-Plan 17, Parz. 3110: 13,32 Aren Gebäudeplatz und Anlagen, äussere Luzernerstrasse, Südstrasse. Mehrfamilienhaus Nr. 2153 mit 6 4-Zimmer-Wohnungen und 3 2-Zimmer-Wohnungen. Brandversichert zu Fr. 800 000.–. Baujahr 1973.

Konkursamtliche Schatzung Fr. 1 280 000.–.

Für beide Blocks stehen noch 12 Autoabstellplätze zur Verfügung.

Es findet zuerst ein Einzelruf und anschliessend ein Gesamtruf statt.

Wird im Einzelruf zugeschlagen, so hat der Ersteigerer für GB Oftringen Nr. 2407 unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 30 000.– und für die Verwertungskosten Fr. 15 000.– und für GB Oftringen Nr. 2408 Fr. 20 000.– bzw. Fr. 8000.– zu leisten.

Wird im Gesamtruf zugeschlagen, so hat der Ersteigerer unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.– und für die Verwertungskosten Fr. 23 000.– zu leisten.

Das Konkursamt behält sich das Recht vor, anlässlich der Steigerung nebst den erwähnten Baranzahlungen noch zusätzliche Sicherheiten für den gestundeten Kaufpreis zu verlangen.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 bzw. die heutige gültige Fassung vom 21. März 1973 aufmerksam gemacht.

Die Steigerungsbedingungen liegen mit den Lastenverzeichnissen vom 15. Juni bis 24. Juni 1977 beim Konkursamt Brugg auf.

Die Liegenschaften können nach Vereinbarug mit dem Konkursamt Brugg besichtigt werden (Tel. 056/41 85 73).

5200 Brugg, den 27. April 1977 Konkursamt Brugg

Ct. de Vaud (2129)

Vente d'immeubles
(Propriétés par étages)

Jeudi 30 juin 1977, à 14 h. 30, à l'office des faillites de Montreux, rue de la Paix 8, il sera procédé à la vente aux enchères publiques, à tout prix, des propriétés par étages de la masse en faillite **«Aux 3 C» Centre Commercial de Clarens S.A.**, sises r/la commune de Montreux, au lieu dit: chemin du Pierrier 7.

Lot I

Propriété par étages soit 119/1000 de parcelle 1203, plan fo. 9706, avec droit exclusif sur 1er sous-sol et rez: locaux commerciaux; lot 106 du plan.

Estimation cadastrale et taxe de l'office des faillites: fr. 900 000.–.

Mention d'accessoires mobiliers de fr. 649 550.45.

Lot II

Propriété par étages soit 19/1000 de parcelle 1203, plan fo. 9602, avec droit exclusif sur 1er étage: locaux; lot 2 du plan.

Estimation cadastrale et taxe de l'office des faillites: fr. 140 000.–.

Mention d'accessoires mobiliers de fr. 44 034.–.

Lot III

Propriété par étages soit 14/1000 de parcelle 1203, plan fo. 9627, avec droit exclusif sur 2e étage: appartement de deux pièces; lot 27 du plan.

Estimation cadastrale et taxe de l'office des faillites: fr. 108 000.–.

Les conditions de vente et les états des charges seront déposés au bureau de l'office dès le 15 juin 1977.

Les enchérisseurs sont rendus attentifs aux dispositions spéciales (loi Furgler) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

1820 Montreux, le 24 mai 1977 Office des faillites de Montreux: P. Marguet, préposé

Ct. de Neuchâtel (2127³)

Enchères publiques d'immeubles à Saint-Blaise

Le jeudi 30 juin 1977, dès 9 h. et dès 14 h., à Saint-Blaise, Collège de la Rive de l'Herbe (salle de gymnastique), l'office des faillites de Neuchâtel, vendra par voie d'enchères publiques, les immeubles désignés ci-dessous, dépendant de la masse en faillite de **Bovet Ida** née Lauber, à Saint-Blaise, savoir:

dès 9 h.:

Cadastre de Saint-Blaise

Article 1950, plan folio 7, à Saint-Blaise (haut du village), habitation, bûcher, pavillon, place, jardin, verger de 1785 m².

Subdivision:	habitation	354 m²
	bûcher, pavillon	31 m²
	place	17 m²
	jardin, verger	1383 m²

Il s'agit d'une propriété dite «La Châtelainie» située à Saint-Blaise, rue de la Châtellenie 24, comprenant un bâtiment de deux étages sur rez-de-chaussée avec un sous-sol partiellement excavé, un bâtiment annexe et un jardin en terrasse.

Estimation cadastrale, 1973	fr. 314000.–
Assurance-incendie	fr. 456750.–
Estimation officielle, y compris accessoires immobiliers selon liste de l'office	fr. 387000.–

Article 2597, plan folio 6, à Saint-Blaise (haut du village), garage, jardin, verger de 330 m².

Subdivision:	garage	17 m²
	jardin, verger	313 m²

Il s'agit d'une parcelle située dans le haut du village de Saint-Blaise dont une partie porte un garage pour une voiture, en contact avec la rue de la Châtellenie.

Estimation cadastrale, 1973	fr. 7000.–
Assurance-incendie	fr. 5250.–
Estimation officielle	fr. 17000.–

Article 2366, plan folio 3, Sur Vigner, habitation, véranda, garage, remise, place-jardin de 1787 m².

Subdivision:	habitation, véranda	195 m²
	garage, remise	43 m²
	place-jardin	1549 m²

Il s'agit d'une propriété dite «Beau-Site» située à Saint-Blaise, impasse de la Croisée 6, comprenant un bâtiment de trois étages habitables avec un sous-sol, une remise-garage et un court de tennis.

Estimation cadastrale, 1973	fr. 275000.–
Assurance-incendie	fr. 301000.–
Estimation officielle, y compris accessoires immobiliers selon liste de l'office	fr. 481000.–

dès 14 h.:

Cadastre de Saint-Blaise

Article 2469, plan folio 5, à Saint-Blaise (haut du village), habitation, place de 120 m².

Subdivision:	habitation	79 m²
	place	41 m²

Il s'agit d'une propriété dite «Petite Châtelainie» située à Saint-Blaise, rue de la Châtellenie 23, comprenant un bâtiment de deux étages avec rez-de-chaussée, bâtiment qui a la particularité d'être solidaire du bâtiment voisin élevé sur l'article 3156.

Estimation cadastrale, 1973	fr. 92000.–
Assurance-incendie	fr. 113750.–
Estimation officielle, y compris accessoires immobiliers selon liste de l'office	fr. 82000.–

Article 2621, plan folio 6, à Saint-Blaise (haut du village), habitation, garage, serre, vigne et verger de 4185 m².

Subdivision:	habitation, garage	445 m²
	serre	40 m²
	place-jardin	1311 m²
	vignes (act. surf. de verger)	375 m²
	verger	2014 m²

Il s'agit d'une propriété dite «Sans-Souci» située à Saint-Blaise, chemin de la Petite France 6, comprenant un bâtiment de deux étages et un comble habitable, un jardin supérieur et un jardin inférieur.

Estimation cadastrale, 1973	fr. 330000.–
Assurance-incendie	fr. 323750.–
Estimation officielle, y compris accessoires immobiliers selon liste de l'office	fr. 390500.–

Article 391, plan folio 7, Les Fourmillières, vigne de 779 m² (act. surface de verger).

La parcelle est située au pied de la Falaise qui porte le haut du village de Saint-Blaise, dans une zone d'habitation à faible densité, sans garantie des services publics.

Estimation cadastrale, 1973	fr. 2700.–
Estimation officielle	fr. 35000.–

Article 1160, plan folio 7, Les Fourmillières, vigne de 442 m² (act. surface de jardin).

La parcelle est située au pied de la Falaise qui porte le haut du village de Saint-Blaise, dans une zone d'habitation à faible densité, sans garantie des services publics.

Estimation cadastrale, 1973	fr. 1500.–
Estimation officielle	fr. 16000.–

Pour une désignation plus complète de tous les articles ci-dessus on se réfère au registre foncier dont les extraits sont déposés à l'office soussigné, ainsi qu'aux rapports de l'expert, à la disposition des intéressés.

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office soussigné où ils peuvent être consultés, dès le 17 juin 1977.

Chaque article fera l'objet d'enchères séparées et la vente sera définitive et l'adjudication prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état-civil ou pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce. Les intéressés sont rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Les immeubles article 1950 (La Châtelainie), article 2597 (garage) et article 2469 (Petite Châtelainie), pourront être visités le mardi 14 juin 1977, de 14 h. 30 à 16 h. 30.

Les autres immeubles article 2366 (Beau-Site) et article 2621 (Sans-Souci), pourront être visités le mercredi 15 juin 1977, de 14 h. 30 à 16 h. 30.

2001 Neuchâtel, le 28 mai 1977 — Office des faillites, Neuchâtel

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) – (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Kt. Zürich (2152)

Berichtigung

In den Nachlassverfahren **Küderli Finanz- und Verwaltungs-AG Zürich,** Militärstrasse 90, 8004 Zürich, und **Küderli Holding AG Zürich,** Reitergasse 11, laufen die Fristen zur Forderungseingabe am 13. Juni 1977 ab und nicht, wie publiziert, am 9. Juni 1977. Im übrigen wird auf die Publikationen vom 21. Mai 1977 (Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 117 Fol. 1668) verwiesen.

8027 Zürich, den 25. Mai 1977 — Die Sachwalterin: Fides Treuhandgesellschaft Bleicherweg 33, 8027 Zürich

Kt. Bern (2131)

Schuldnerin: **Kohler & Co. AG,** Textilmaschinenfabrik, Aegerten, 4858 Wynau.

Datum der Stundungsbewilligung durch den Gerichtspräsidenten I von Aarwangen: 18. Mai 1977.

Dauer der Nachlassstundung: 4 Monate, das heisst bis zum 17. September 1977.

Sachwalterin: Schweizerische Treuhandgesellschaft, Spitalgasse 2, Postfach 2143, 3001 Bern.

Eingabefrist: Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 18. Mai 1977, mit gesonderter Zinsberechnung), unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel (Auszüge, Fakturenkopien, Schuldscheine usw.) innert 20 Tagen seit der Publikation dieser Bekanntmachung, das heisst bis zum 20. Juni 1977, bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, 17. August 1977, 14 Uhr, Hotel Bären, Langenthal.

Aktenauflage: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung bei der Sachwalterin.

3001 Bern, den 23. Mai 1977 — Die Sachwalterin: Schweizerische Treuhandgesellschaft

Ct. de Fribourg (2132)

Débitrice: **Solomat SA,** location de machines d'entreprises et exploitation d'un atelier de réparation, route du Verdel 12, à Bulle.

Date de l'octroi du sursis de 4 mois: 18 mai 1977.

Commissaire: Office cantonal des faillites, à Fribourg.

Délai pour les productions: 20 juin 1977.

Examen des pièces: dès le 5 août 1977.

Assemblée des créanciers: jeudi, 18 août 1977, à 16 h., à la salle du Tribunal de la Gruyère, Le Château, à Bulle.

1700 Fribourg, le 24 mai 1977 — Le commissaire: Office cantonal des faillites D. Schouwey, préposé

Ct. Ticino (2172)

Debitore: **Manz Karl,** Pianezzo; officina meccanica, Giubiasco.

Decreto di moratoria: 13 maggio 1977 del pretore del distretto di Bellinzona.

Durata: 4 (quattro) mesi.

Commissario: avv. Roberto Pedrazzoli, Bellinzona, c/o studio legale Zorzi e Pedotti, Bellinzona.

Termine per la notifica crediti: entro 20 (venti) giorni dalla pubblicazione, con la comminatoria che, in caso di omissione, i creditori saranno esclusi dalle deliberazioni sul concordato.

Adunanza dei creditori: martedì, 2 agosto 1977, alle ore 14.30, presso il commissario del concordato, piazza Collegiata 7, Bellinzona.

Esame degli atti: presso il commisario a partire dal 26 luglio 1977.

6500 Bellinzona, il 20 maggio 1977 — Il commissario: per avv. Roberto Pedrazzoli avv. Sergio Zorzi

Ct. Ticino (2153)

Debitrice: **Ugolini Carla,** corso S. Gottardo 108, Chiasso.

Data del decreto di moratoria: 17 maggio 1977.

Durata della moratoria: 4 mesi.

Commissario del concordato: Piffaretti Giovanni, studio fiduciario Butti & Piffaretti, via Volta 2a, 6830 Chiasso.

Termine per la notifica dei crediti: entro 20 giorni dalla data della presente pubblicazione con la comminatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale periodo non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Adunanza dei creditori ed esame degli atti: La data e il luogo dell'assemblea dei creditori e del deposito degli atti saranno resi noti ulteriormente.

6830 Chiasso, il 20 maggio 1977 — Il commissario del concordato: G. Piffaretti

Ct. de Vaud (2108)

Débitrice: **Noll Frères SA,** entreprise de maçonnerie, Crissier.

Date de l'octroi du sursis: 12 mai 1977.

Durée du sursis: 4 mois, expirant le 12 septembre 1977.

Commissaire au sursis: le préposé aux faillites, case 1066, 1000 Lausanne 1.

Délai pour les productions: le 21 juin 1977, sous peine pour les créanciers de se voir exclus des délibérations relatives au concordat.

Dépôt des pièces: dès le 8 août 1977, au bureau du commissaire, office des faillites, place de la Gare 10 (2e étage).

Assemblée des créanciers: le vendredi 19 août 1977, à 16 h., dans une salle du Palais de Justice de Montbenon, Lausanne (entrée Est).

N.B.: le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.

1000 Lausanne, le 28 mai 1977 — Le commissaire au sursis: M. Tavel, préposé

Ct. de Vaud (2110)

Par décision du 12 mai 1977, le président du Tribunal du district de Lausanne a accordé un sursis concordataire à:

Débitrice: **Ravitaillement Culinaire SA,** rue du Simplon 25, Lausanne.

Durée du sursis: 4 mois, expirant le 12 septembre 1977.

Commissaire au sursis: le préposé aux faillites, case 1066, 1000 Lausanne 1.

Délai pour les productions: les créanciers sont invités à produire leurs créances au commissaire dans un délai échéant le 17 juin 1977, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Dépôt des pièces: pièces à disposition dès le 8 août 1977 au bureau du commissaire, office des faillites, place de la Gare 10, (2e étage).

Assemblée des créanciers: vendredi 19 août 1977, à 14 h., dans une salle du Palais de Justice de Montbenon, Lausanne (entrée Est).

N.B.: le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.

1000 Lausanne, le 28 mai 1977 — Le commissaire au sursis: M. Tavel, préposé

Ct. de Vaud (2109)

Par décision du 12 mai 1977, le président du Tribunal du district de Lausanne a accordé un sursis concordataire à:

Débiteur: **Weis Heinrich,** restaurateur, avenue C.-F. Ramuz 5, Pully.

Durée du sursis: 4 mois, expirant le 12 septembre 1977.

Commissaire au sursis: le préposé aux faillites, case 1066, 1000 Lausanne 1.

Délai pour les productions: les créanciers sont invités à produire leurs créances au commissaire dans un délai échéant le 17 juin 1977, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Dépôt des pièces: pièces à disposition dès le 8 août 1977 au bureau du commissaire, office des faillites, place de la Gare 10 (2e étage).

Assemblée des créanciers: vendredi 19 août 1977, à 15 h., dans une salle du Palais de Justice de Montbenon, Lausanne (entrée Est).

N.B.: le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.

1000 Lausanne, le 28 mai 1977 — Le commissaire au sursis: M. Tavel, préposé

Widerruf der Nachlass-Stundung

(SchKG 298, 309)

Kt. Basel-Landschaft (2137)

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft in Liestal hat in seiner Sitzung vom 17. Mai 1977 die dem **Hunziker-Seitter Leo**, wohnhaft in Biel-Benken, Inhaber der Einzelfirma Leo Hunziker, Radio und Fernsehapparate, Elsässerstrasse 55, Basel, am 18. Januar 1977 bewilligte Nachlassstundung widerrufen.

4102 Binningen, den 28. Mai 1977 Der Sachwalter: Gustav Baier, Bezirksschreiber, Binningen

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern (2154)

Schuldner: **Zurbrügg Hans**, 1922, Fabrikant, Fröschenmoos, 3713 Reichenbach.

Datum der Verhandlung: Freitag, 10. Juni 1977, 16.00 Uhr, im Amthaus Frutigen, vor dem Nachlassrichter von Frutigen.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages im Verhandlungstermin selbst anbringen.

3714 Frutigen, den 25. Mai 1977 Der Nachlassrichter: Hari

Kt. Aargau (2155)

Die Verhandlung gemäss Art. 304 Abs. 3 SchKG im Nachlassverfahren mit Dividendenvergleich der Firma **Jäger und Sonderegger AG**; Hammerwerk, 5503 Schafisheim, findet statt am Donnerstag, den 9. Juni 1977, 18.30 Uhr, im Gerichtssaal in Lenzburg.

Die Gläubiger haben Gelegenheit, ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in dieser Verhandlung anzubringen. Die Akten können beim Bezirksgericht Lenzburg eingesehen werden.

5600 Lenzburg, den 25. Mai 1977 Bezirksgericht Lenzburg

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 306, 308, 317)

Homologation du concordat

(LP 306, 308, 317)

Kt. Schwyz (2134)

Das Kantonsgericht Schwyz hat am 17. Mai 1977 den von **Züger-Rothlin Emil**, Malermeister, 8854 Siebnen, Bahnhofstr. 37, mit der Gläubigermehrheit abgeschlossenen Nachlassvertrag (15% der Forderungen fünfter Klasse) bestätigt und für die nicht zustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt.

Die dem Nachlassschuldner bewilligte Stundung endet mit der Publikation dieses Entscheides im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

6430 Schwyz, den 24. Mai 1977 Namens des Kantonsgerichtes Der Gerichtsschreiber: von Hettlingen

Ct. de Fribourg (2135)

Par ordonnance du 10 mai 1977, le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle, a homologué le concordat intervenu entre la société **Hôtel le Rallye Bulle SA**, à Bulle, et ses créanciers sur la base de:

1. versement d'un dividende de 50% à raison de 10% par année, soit les 31 octobre 1977, 1978, 1979, 1980 et 1981;
2. délivrance de bons de jouissance pour le solde de 50% le 31 octobre 1977.

L'office cantonal des faillites, à Fribourg, est chargé de l'exécution du concordat.

1630 Bulle, le 28 mai 1977 Le greffier: L. Sansonnens

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG 316d)

Homologation du concordat par abandon d'actif

(LP 316d)

Kt. St. Gallen (2136)

Das Bezirksgericht St. Gallen, II. Abteilung, hat mit Entscheid vom 23. Mai 1977 den von der Firma **Gilli, Gafafer & Co. AG**, Klosterkellerei, Schmiedgasse 21, 9001 St. Gallen, mit ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

9004 St. Gallen, den 24. Mai 1977 Die Bezirksgerichtskanzlei

Ct. de Vaud (2156)

Par décision du 20 mai 1977, le président du Tribunal du district de Vevey a homologué le concordat par abandon d'actif le la société en nom collectif **Fesselet frères**, mécanique de précision, rue du Lac 155, 1815 Clarens.

Liquidateur: M. François Chabloz, agent d'affaires breveté, rue du Quai 2, 1820 Montreux.

Commission des créanciers:
- la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne
- la Banque Populaire Suisse, à Montreux
- M. Robert Mottier, Industriel, les Grands-Vergers, à Villeneuve.

1820 Montreux, le 24 mai 1977 Le commissaire au sursis: F. Chabloz

Kollokationsplan im Nachlassverfahren

(SchKG 249, 250, 293 und ff.)

Kt. Bern (2133)

Im Nachlassverfahren der **Kunz Maschinen AG**, Burgdorf, liegt der Kollokationsplan bei der Liquidatorin, Spitalgasse 2, 4. Stock, 3011 Bern, auf. Letzter Tag der Anfechtungsfrist: 10. Juni 1977.

Gleichzeitig wird die von der Kunz Maschinen AG, Burgdorf (Grossist Nr. 258 377) abgegebene Grossistenerklärung widerrufen.

3001 Bern, den 28. Mai 1977 Die Liquidatorin: Schweizerische Treuhandgesellschaft

Kt. Glarus (2042)

Kollokationsplan und Inventar

Im Nachlassliquidationsverfahren der **Sedula AG**, Glarus, liegen Kollokationsplan und Inventar in den folgenden Büros den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf.

a) Büro des Liquidators, Eugen Küng, Gerichtshausstr. 34, 8750 Glarus (nur nachmittags).
b) Büro Rechtsanwalt Riccardo Varini, Piazza Grande 4, 6601 Locarno.

Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 28. Mai 1977 bis 7. Juni 1977.

8750 Glarus, den 28. Mai 1977 Der Liquidator: Eugen Küng

Nachlass-Stundungsgesuch

(SchKG 293)

Kt. Bern (2138)

Die Fa. **Gruen Watch MFG Co. S.A.**, Fabrikation und Handel mit Uhren, Zentralstrasse 63 b, Biel, hat ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Verhandlung über das Gesuch ist festgesetzt auf Freitag, den 24. Juni 1977, um 9 Uhr, vor Richteramt 1 Biel, Amthaus, Spitalstrasse 14, grosser Gerichtssaal.

Die Gläubiger haben Gelegenheit, allfällige Einwendungen bis zum 18. Juni 1977 schriftlich beim Richteramt 1 Biel einzureichen, oder anlässlich der Verhandlung mündlich geltend zu machen.

2500 Biel, den 23. Mai 1977 Die Nachlassrichterin: Sieber

Kt. Bern (2139)

Zbinden Heinz, Auto- und Landmaschinenhandel, Neuenegg, nun Restaurant Bahnhof, 3175 Flamatt, hat ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Behandlung dieses Gesuches wird angesetzt auf Dienstag, den 14. Juni 1977, 9 Uhr, im Schloss Laupen, vor dem Gerichtspräsidenten von Laupen.

Die Gläubiger des Gesuchstellers können ihre Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlassstundung schriftlich bis zum Termin oder mündlich im Termin selber geltend machen.

3177 Laupen, den 24. Mai 1977 Der Nachlassrichter: Gugger

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Zürich (2111)

Auflage von Lastenverzeichnissen

In der Spezialliquidation gemäss Artikel 134 VZG über die **Residencia Bau und Verwaltungs AG**, Seefeldstrasse 168, 8008 Zürich, liegen die Lastenverzeichnisse den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Riesbach-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. Mai 1977 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden die Lastenverzeichnisse rechtskräftig.

8034 Zürich, den 20. Mai 1977 Konkursamt Riesbach-Zürich: H. Frei, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (2140)

Auflegung des Lastenverzeichnisses

Im Liquidationsverfahren nach Artikel 134 VZG betreffend die Liegenschaft Nr. 546 in der Gemeinde Vico-Morcote TI (Haus «Gioiosa», Olivella, mit total 527 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände) der **Chemiefaserbedarf Aktiengesellschaft**, Mythenstrasse 45, Winterthur, liegt das Lastenverzeichnis den beteiligten Grundpfandgläubigern beim Konkursamt Winterthur-Altstadt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit der Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. Mai 1977 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren am Bezirksgericht Winterthur anzuheben, andernfalls das Lastenverzeichnis als anerkannt gilt.

8401 Winterthur, den 26. Mai 1977

Konkursamt Winterthur-Altstadt
Stadthausstrasse 14, 8401 Winterthur

Kt. Luzern (2157)

Auflage des Lastenverzeichnisses

Im Spezialliquidationsverfahren gem. VZG Art. 134 über die **Birchenfeld AG**, Immobiliengeschäfte, Morgartenstrasse 8, in Luzern, betreffend deren Miteigentumsanteil zu 2/5 an Parzelle 587 im Grundbuch Oftringen Nr. 32, Birchenfeld, Kat. Plan 20, zirka 648 Aren Baumgarten und Ackerland (Güterregulierung), liegt das Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert zehn Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls es als anerkannt betrachtet würde.

6000 Luzern, den 28. Mai 1977 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Glarus (2173)

Versteigerung von Grundpfandtiteln

Im Konkurs über die **Viroba AG**, 8750 Glarus, gelangen am Freitag, den 10. Juni 1977, um 16.00 Uhr, im Büro des Konkursamtes an der Gerichtshausstrasse 34 in Glarus zur öffentlichen Versteigerung:

5 Inhaberschuldbriefe vom 24. September 1974.

Alle im gleichen pfandrechtlichen 5. Rang und unter sich gleichberechtigt.

Nr. 89 316 per Fr. 50 000.–
Nr. 89 317 per Fr. 50 000.–
Nr. 89 318 per Fr. 50 000.–
Nr. 89 319 per Fr. 50 000.–
Nr. 89 320 per Fr. 20 000.–

nebst Zins zu 6½ % seit 24. September 1974,

lastend auf: prov. Grundbuch Islikon E. Bl. 442, Parz. Nr. 489, 16 a 72m² Gebäudegrundfläche, Hof und Garten in Islikon mit Wohnhaus Ass. Nr. 25.

Kapitalvorgang 1. bis 4. Rang, total Fr. 210 000.–.

Schuldnerin: DIWA AG, Postfach 406, 5401 Baden.

Konkursamtliche Schätzung für alle Inhaberschuldbriefe zusammen: Fr. 22 000.–.

Die Schuldbriefe werden einzeln versteigert. Der Zuschlag erfolgt gegen Barzahlung an den Höchstbietenden.

8750 Glarus, den 28. Mai 1977 Konkursamt des Kantons Glarus

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

16. Mai 1977.
Fürsorgefonds für das Personal der Firma Brütsch, Rüegger & Co, in Zürich 1, Stiftung (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1971, S. 902). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Edwin Baumgartner, von Rapperswil BE, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. Neue Adresse: Limmatstrasse 50/Baumgasse 2, Zürich 5 (bei der Firma Brütsch, Rüegger & Co).

16. Mai 1977.
Fürsorge-Stiftung der Firma O. Brunoni, Oversea Shipping Agency, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 308 vom 31. 12. 1955, S. 3383). Laut vom Bezirksrat Zürich als Aufsichtsbehörde am 31. 3. 1977 gefassten Beschluss ist diese Stiftung im Sinne von Art. 88 ZGB aufgelöst und deren Liquidation durchgeführt. Die Stiftung wird im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht. (Art. 104 HRV).

16. Mai 1977.
Climax Personal Fürsorge-Stiftung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 200 vom 29. 8. 1964, S. 2626). Unterschriften von Reuel E. Warriner und Dr. Hans U. Meyer erloschen. Dr. Bernhard Peyer, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Einzelunterschrift nun als Präsident desselben. Neu führt Einzelunterschrift: Dr. Wolfgang E. Lauprecht, deutscher Staatsangehöriger, in Mülheim-Ruhr (Deutschland), Mitglied des Stiftungsrates.

16. Mai 1977.
Personalfürsorgefonds der Firma ABC Grossgarage AG, Zürich, in Zürich 8, Stiftung (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1976, S. 3625). Die Unterschrift von Hans Schumacher ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Robert Mörgeli, von Winterthur, in Küsnacht, Mitglied des Stiftungsrates; er zeichnet entweder mit Armin Meyer oder Ernst Osterwalder, Mitglieder des Stiftungsrates.

16. Mai 1977.
Wohlfahrtsfonds der Gips-Union AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1966, S. 2731). Neu führt Einzelunterschrift: Dr. Kurt Villinger, von Eiken, in Meilen, Mitglied des Stiftungsrates.

16. Mai 1977.
Pensionskasse für die Arbeiter der Gips Union AG, in Zürich 1, Stiftung (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1966, S. 2731). Neu führt Einzelunterschrift: Dr. Kurt Villinger, von Eiken, in Meilen, Mitglied des Stiftungsrates.

16. Mai 1977.
Pensionskasse für die Angestellten der Gips-Union AG, in Zürich 1, Stiftung (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1968, S. 132). Neu führt Einzelunterschrift: Dr. Kurt Villinger, von Eiken, in Meilen, Mitglied des Stiftungsrates.

16. Mai 1977.
Wohnbaustiftung der Gips-Union AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1966, S. 3168). Neu führt Einzelunterschrift: Dr. Kurt Villinger, von Eiken, in Meilen, Mitglied des Stiftungsrates.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

16. Mai 1977.
Stiftung W. Geelhaar AG, in Bern (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1974, S. 521). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 28. März 1977, genehmigt am 6. April 1977 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 18. April 1977 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalvorsorge-Stiftung W. Geelhaar AG.** Die Stiftung bezweckt: Gewährung von Unterstützungen und Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgekommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern usw. Der Tätigkeitsbereich der Stiftung kann mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde ausgedehnt werden auf Firmen, die der Stifterfirma wirtschaftlich oder finanziell nahestehen. Der Stiftungsrat besteht aus mindestens 5 Mitgliedern.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Olten-Gösgen

13. Mai 1977.
Personalvorsorgestiftung der Zensor Treuhand AG, in Olten (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1975, S. 1202). Die Unterschrift des bisherigen Mitgliedes des Stiftungsrates Ernst Frieder ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an die neuen Mitglieder des Stiftungsrates Markus Ulrich, von Lostorf, in Olten, und Hanspeter Stöckli, von Neuendorf, in Zuchwil.

13. Mai 1977.
Ergänzungsstiftung der Zensor Treuhand AG, in Olten (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1975, S. 1202). Die Unterschrift des bisherigen Mitgliedes des Stiftungsrates Ernst Frieder ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an die neuen Mitglieder des Stiftungsrates Markus Ulrich, von Lostorf, in Olten, und Hanspeter Stöckli, von Neuendorf, in Zuchwil.

16. Mai 1977.
Stiftung Arthur Kully, Dipl. Ing., in Olten (SHAB Nr. 187 vom 11. 8. 1956, S. 2080). Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten des Stiftungsrates Arthur Simon Kully ist erloschen. Das bisherige Stiftungsratsmitglied Karl Müller ist nun Präsident des Stiftungsrates; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an die neuen Mitglieder des Stiftungsrates: Dr. René Künzli, von Murgenthal und Olten, in Olten; Peter Steffenon, von Brienz BE, in Roggwil BE, und Kurt Stutz, von Häggligen, in Trimbach. Domizil: Römerstrasse 6, bei Dr. Rudolf Stuber.

16. Mai 1977.
Pensionskasse Usego-Trimerco, in Olten, Stiftung (SHAB Nr. 30 vom 5. 2. 1977, S. 391). Die Unterschriften der bisherigen Mitglieder des Stiftungsrates Dr. Werner Kupper und Dr. Max Brauchli sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an die neuen Mitglieder des Stiftungsrates: Rüdiger Giebel, deutscher Staatsangehöriger, in Stäfa, und Dr. Walter Ulrich, von Solothurn, Kammersrohr und Waltalingen, in Benglen, Gemeinde Fällanden.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

13. Mai 1977.
Stiftung Ordo, in Basel (SHAB Nr. 113 vom 17. 5. 1975, S. 1358). Unterschrift Helene Lotz, Stiftungsratspräsidentin, erloschen. Dr. Hubert Palm, Stiftungsrat, zeichnet nun einzeln.

13. Mai 1977.
Stiftung für Schüler-Auslandreisen zu Bildungszwecken, in Basel (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1973, S. 2882). Domizil nun: De Wette-Strasse 7 (beim mathematisch-naturwissenschaftlichen Gymnasium).

16. Mai 1977.
Stiftung der Roba, Schiffahrtsagentur- & Lagerhaus AG, bisher in Münchenstein (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1973, S. 2705). Durch Urkunde vom 6. 9. 1976 wurde das Stiftungsstatut mit Genehmigung der Justizdirektion des Kantons Basel-Landschaft als Aufsichtsbehörde vom 20. 4. 1977 geändert. Sitz nun: Basel, Dornacherstrasse 8 (bei Roba AG). Ursprüngliche Stiftungsurkunde: 9. 12. 1943. Zweck: Unterstützung der Angestellten und ständigen Arbeiter der Roba AG. Stiftungsrat: 3 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Walter Kaiser, von und in Pfeffingen, Stiftungsratspräsident, sowie Hans Ritt, von Zürich und Winterthur, in Therwil, und Paulus Martinus Friedrich Visser, niederländischer Staatsangehöriger, in Rotterdam (NL), beide Stiftungsratsmitglieder (alle drei neu). Unterschriften Peter Gustav Tacq, Stiftungsratspräsident; Werner Nagel und Dr. Dieter Braun, beide Stiftungsratsmitglieder, erloschen.

16. Mai 1977.
Pensionskasse der Bragtank AG, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1974, S. 2792). Unterschrift Kurt Girard, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Kurt Honegger, von Dürnten, in Muttenz, Stiftungsratsmitglied.

16. Mai 1977.
Unterstützungsfonds der Bragtank AG, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 130 vom 5. 6. 1976, S. 1606). Unterschrift Pieter Floris Maria Kraft, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Rudolf Feierabend, bisher Stiftungsratssekretär (Nichtmitglied), zeichnet nun als Stiftungsratsmitglied zu zweien.

16. Mai 1977.
Fürsorgefonds der Firma Sperrag, Basel, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1970, S. 1011). Unterschriften Paul Pfirter, Stiftungsratspräsident, und Kurt Spörri, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Josef Signorell, von Sur und Zürich, in Basel, Stiftungsratspräsident, und Peter W. Erhart, von Basel, in Oberwil BL, Stiftungsratsmitglied.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

16. Mai 1977.
Personalfürsorgestiftung der Firma Carlo Calzavara AG. St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1971, S. 1899). Die Unterschrift von Katharina Reinöhl-Roth, Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Heidi Rey, von Buttwil, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald.

16. Mai 1977.
Personalfürsorgestiftung Oskar Müller & Mario Facincani, Architekten BSA/SIA, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 242 vom 14. 10. 1972, S. 2674). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern des Kantons St. Gallen vom 22. April 1977 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Stifterfirma lautet nun Oskar Müller und Robert Bamert, dipl. Architekten ETH/SIA, St. Gallen», der Name der Stiftung: **Personalfürsorgestiftung Oskar Müller und Robert Bamert, dipl. Architekten ETH/SIA, St. Gallen.** Die Unterschrift von Mario Facincani, Stiftungsratsmitglied, ist infolge Todes erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Stiftungsrat gewählt: Robert Bamert, von Tuggen, in Berg SG.

16. Mai 1977.
Personalfürsorgestiftung der Firma Arthur Guex AG, bisher in Opfikon (SHAB Nr. 82 vom 7. 4. 1973, S. 949). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern des Kantons St. Gallen vom 22. April 1977 wurde die ursprüngliche Stiftungsurkunde vom 31. März 1943 (letztmals geändert am 1. 7. 1965) neu gefasst. Der Sitz der Stiftung wurde nach Flawil verlegt, wo sich auch der Sitz der Stifterfirma befindet. Zweck ist nun: Vorsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei besonderer Notlage und für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend nun aus mindestens 3 Mitgliedern sowie die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen wie bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien die Stiftungsratsmitglieder Renée Giger-Guex, von Stein SG und Degersheim, in Flawil, Präsidentin, und Heinz Suter, von Zofingen und Kölliken, in Zürich. Die Unterschrift von Alice Hagmann, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Irma Springer, von Schwändi, Gemeinde Elm, in Zürich. Adresse: bei der Stifterfirma, Feldhofstrasse 49.

Graubünden – Grisons – Grigioni

16. Mai 1977.
Bündner Stiftung für junge Bergbäuerinnen, in Domat/Ems (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1971, S. 2700). Heinrich Meli ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied ist Nicodemus Issler, von Davos, in Landquart; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Aargau – Argovie – Argovia

Nachtrag.
Betriebspensionskasse der Georg Fischer AG Brugg, in Brugg, Stiftung (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1971, S. 657). Zweck nun: Invaliden-, Alters- und Hinterlassenenfürsorge für das Betriebspersonal der Stifterin.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

16. Mai 1977.
Wohlfahrtsfonds der Firma P. Baumer AG, in Frauenfeld (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1974, S. 1304). Die Stiftungsurkunde ist mit Genehmigung der kantonalen Aufsichtsbehörde (Finanzdepartement) vom 12. Mai 1977 geändert worden. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalvorsorgestiftung der P. Baumer AG.** Jetziger Zweck: Äufnung von Mitteln und Verwendung derselben zu Vorsorge- und Wohlfahrtsleistungen zugunsten der von der Stifterfirma beschäftigten Arbeitnehmer und ihre Familienangehörigen in Fällen von Alter, Tod, Invalidität und unverschuldeter Notlage.

17. Mai 1977.
Personalfürsorge-Stiftung der Firma F. Schertenleib, in Frauenfeld (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1961, S. 1057). Gemäss Beschluss des Finanzdepartements vom 25. Oktober 1976 wird die Unterschrift der bisherigen Stiftungsräte Franz Schertenleib, Präsident, und Rosa Schertenleib, Mitglied, gelöscht. Die Firma Provida Treuhand- & Verwaltungs AG in Romanshorn wurde zum Beistand ernannt.

17. Mai 1977.
Personalfürsorgestiftung der Firma Neuteerbit Romanshorn A.G., in Romanshorn (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1959, S. 3061). Raymond Lecroq, Präsident, ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Dr. Raymond Lecroq, von Rhäzüns, in Romanshorn, als Präsident mit Einzelunterschrift in den Stiftungsrat gewählt. Jetziges Domizil: Meinrad-Lienertweg 7, 8590 Romanshorn, bei der Stifterfirma.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

Complément.
Fondation de Groot, à Lausanne (FOSC du 14. 5. 1977, p. 1592). Conseil: 3 à 5 membres.

16 mai 1977.
Fondation Madeleine Moret, à Lausanne. Nouvelle fondation. Date des statuts: 30 mars 1977. But: servir de lien entre les sociétés féminines de Lausanne et du canton et mettre à leur disposition un lieu de réunion, défendre les droits de la femme, protéger les intérêts féminins et améliorer la condition de la femme et de la société en général, travailler au développement culturel et artistique des femmes. Comité: 9 membres. La fondation est engagée par la présidente Marie Pahud, d'Ogens, à Carrouge VD, ou la vice-présidente Simone Pernet, de Montalchez et Lausanne, à Lausanne, signant collectivement à deux avec la secrétaire Simone Chapuis, d'Oulens-sous-Echallens et Eclagnens, à Lausanne, ou la trésorière Liliane Butty, d'Ursy, à Lausanne. Adresse: avenue Eglantine 6.

16 mai 1977.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Durussel S.A., à Lausanne, fondation (FOSC du 29. 7. 1967, p. 2589). La signature d'Olivier Jeanfavre est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux du membre du conseil René Ryser, de Heimiswil, à Lausanne.

16 mai 1977.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'Association des repas chauds à domicile, à Lausanne. Nouvelle fondation. Date des statuts: 6 avril 1977. But: assurer les travailleurs de l'association, ainsi que leurs ayants droit, contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Conseil: 6 membres. La fondation est engagée par William Paschoud, de Lutry, à Lausanne, président; Fernand Fabbian, de Rennaz, à Lausanne, ou Bernard Zurcher, de Trub, à Lausanne, signant collectivement à deux avec Madeline Crot, de Forel (Lavaux) et Savigny, à Lausanne; Suzanne Guex, de Boulens, à Lausanne, ou Elisabeth Marion, de Pailly, à Romanel-sur-Lausanne; tous membres du conseil. Adresse: avenue de Rumine 2.

17 mai 1977.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise Dreieck Leasing S.A., à Lausanne. Nouvelle fondation. Date des statuts: 9 mai 1977. But: venir en aide aux membres du personnel de la fondatrice en cas de vieillesse, invalidité, maladie, accident et, en cas de décès, aux membres de la famille de la personne décédée. Conseil: 1 à 5 membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil Jacques Vuilleumier, d'Allaman, Tramelan et La Sagne, à Vich, président, et Nicolas Bischof, d'Eggersriet, à Lutry. Adresse: chemin des Charmettes 7 (chez Dreieck Leasing S.A.).

Genf – Genève – Ginevra

13 mai 1977.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Caterpillar Overseas SA, à Genève (FOSC du 20. 11. 1976, p. 3338). Vito-H. Baumgartner, jusqu'ici président, et Heinz Hebeisen, nommé président, tous deux membres du conseil, continuent à signer collectivement à deux.

13 mai 1977.
Fondation de prévoyance du personnel de l'Ecole Protestante d'Altitude de Saint-Cergue (Vaud), à Genève, nouvelle fondation. Date de l'acte constitutif: 16 mars 1977. But: réalisation de la prévoyance professionnelle en faveur des membres du personnel de l'Ecole qui subiraient les conséquences économiques de la vieillesse ou de l'invalidité ainsi qu'à leurs survivants en cas de décès. Administration: conseil de cinq membres au moins. Signature: collective à deux de Jean-Marc Droin, de et à Genève, président, ou Madeleine Guyaz, de Concise, à Saint-Cergue, secrétaire, avec Claude Rogenmoser, de et à Genève, ou Jacqueline Bernhardt, de Bülach, à Nyon, ou Bernard Buée, de France, à Saint-Cergue, tous membres du conseil. Adresse: 14, rue du Village-Suisse, chez Centre Social Protestant.

13 mai 1977.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de cadre de l'entreprise André Fromaget SA, à Bellevue (FOSC du 27. 7. 1974, p. 2076). Acte de fondation modifié le 2 mai 1977. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise André Fromaget SA.** But: prémunir les membres du personnel de l'entreprise contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. La fondation peut attribuer des secours aux membres du personnel actifs ou déjà retraités, ainsi qu'à leurs survivants, au cas où ils se trouveraient dans des difficultés financières dont ils ne sont pas responsables, par suite de maladie, accident ou chômage. Administration: conseil de trois membres au moins.

13 mai 1977.
Fondation en faveur du personnel de Ralli Brothers (Bankers) SA et de ses sociétés affiliées, à Genève (FOSC du 24. 5. 1975, p. 1425). Les pouvoirs d'Elie Lindenfeld, Michel Gavillet et Rodolphe Moser sont radiés. Signature collective à deux d'Henri Heraief, nommé président; François Aubert, de et à Genève; Georges Camisullis, de France, à Sciez (Haute-Savoie, France), et Marie-Josèphe Jouffre, de France, à Ochiaz (Ain, France), tous membres du conseil.

Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

287555. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1977, 17 Uhr. **Alpamare AG,** Selnaustrasse 15, **Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Badezusätze, Sonnenschutzmittel gegen Sonnenbrand sowie zur Hautbräunung, Desodorants, kosmetische Mittel, Seifen; Quarzlampen, Saunaeinrichtungen; Bade- und Handtücher; Reisedecken; Tragtaschen und Koffer; Freizeitbekleidung, insbesondere Bade-, Strand- und Sportbekleidung; Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, einschliesslich Atmungsgeräte zum Tauchen. (Int. Kl. 3, 5, 9, 10, 11, 18, 19, 24, 25, 28)

SOLAMAR

287556. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1977, 18 Uhr. **Alberto-Culver Company,** 2525 Armitage Avenue, **Melrose Park** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Kosmetische und Toilettenprodukte, nämlich Parfümöle enthaltende Haarpflegemittel. (Int. Kl. 3)

HOT OIL

287557. Hinterlegungsdatum: 2. März 1977, 17 Uhr. **The Wellcome Foundation Limited,** 183, Euston Road, **London N.W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und medizinische Präparate und Substanzen; biologische Präparate und Substanzen zur Verwendung als Impfstoffe und Seren für Menschen und Tiere; tierärztliche Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)

SYSTAMEX

287558. Hinterlegungsdatum: 7. Mäz 1977, 17 Uhr. **Esso (Schweiz),** Uraniastrasse 40, **Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **166913.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. März 1977 an.

Motorbrennstoff und Zusatz zu Motorbrennstoffen. (Int. Kl. 4)

VITANE

287559. Date de dépôt: 7 mars 1977, 17 h. **Esso (Schweiz),** Uraniastrasse 40, **Zurich.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **167842.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 mars 1977.

Composé chimique pour l'amélioration du rapport de la viscosité à la température d'huiles de graissage. (Cl. int. 1, 4)

PARATAC

287560. Date de dépôt: 7 mars 1977, 17 h. **Esso (Schweiz),** Uraniastrasse 40, **Zurich.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **167843.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 mars 1977.

Huiles de graissage, composé chimique pour l'amélioration du rapport de la viscosité à la température d'huiles de graissage. (Cl. int. 1, 4)

PARATONE

287561. Hinterlegungsdatum: 7. März 1977, 17 Uhr. **Esso (Schweiz),** Uraniastrasse 40, **Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **168589.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. März 1977 an.

Paraffin und Mikrokristallinwachs jeder Art und Farbe und jeden Schmelzpunkts. (Int. Kl. 4)

MIKROVAN

287562. Hinterlegungsdatum: 10. März 1977, 19 Uhr. **Migros-Genossenschafts-Bund,** Limmatstrasse 152, **Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Alkoholfreie Getränke. (Int. Kl. 32)

PERLDOR

287563. Date de dépôt: 7 mars 1977, 18 h. **The Upjohn Company,** 7000 Portage Road, **Kalamazoo** (Michigan, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **165054.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 mars 1977.

Préparations pharmaceutiques destinées à l'homme. (Cl. int. 5)

SOLU-CORTEF

287564. Hinterlegungsdatum: 9. März 1977, 16 Uhr. **Viscosuisse S.A., Emmenbrücke** (Luzern). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **165329.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Februar 1977 an.

Garne und Gespinste aller Art. (Int. Kl. 23)

PIC ASS

287565. Hinterlegungsdatum: 10. März 1977, 12 Uhr. **Hemag Vertriebs AG,** J. L. Custerstrasse 1326, **Balgach** (St. Gallen). – Handel.

Werkzeuge; Metall-, Holz-, Stein- und Kunststoff-Bearbeitungsmaschinen und -geräte, Werkzeugmaschinen; Bestandteile der vorgenannten Maschinen und Geräte. (Int. Kl. 7, 8)

HEMAG

287566. Date de dépôt: 10 mars 1977, 18 h. **Hammel S.A., Rolle** (Vaud). – Production et commerce.

Vins de tous genres. (Cl. int. 33)

CHAUVAL

287567. Date de dépôt: 10 mars 1977, 18 h. **Arnex S.A.,** 30, rue de la Gare, **Bienne** (Berne). – Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties. (Cl. int. 14)

DUFONTÉ

287568. Date de dépôt: 10 mars 1977, 13 h. **Mario Baldi,** 39, route d'Oron, **Lausanne** (Vaud). – Fabrication et commerce.

Produits alimentaires. (Cl. int. 29, 30, 31)

PARADI-ZOO

287569. Hinterlegungsdatum: 11. März 1977, 17 Uhr. **Cooper Industries, Inc.,** 2 Houston Center, Suite 2700, **Houston** (Texas, USA). – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **164503** von Crescent Niagara Corporation, Jamestown (New York, USA). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. März 1977 an.

Handwerkszeuge, wie Schraubenschlüssel, Zangen, Handscheren, Nagelzieher, Reibahlen, Schraubenzieher, Stanzwerkzeuge, Bohrer, Meissel, Klemmen für Elektriker; Stahl zum Schmieden der vorgenannten Handwerkszeuge. (Int. Kl. 6, 8, 9)

CRESTOLOY

287570. Hinterlegungsdatum: 11. März 1977, 17 Uhr. **Modulohm I/S,** Vasekaer 6–8, **Herlev** (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Haarröhrchen; medizinische Apparate und Instrumente sowie deren Teile und Zubehörteile. (Int. Kl. 10)

VITREX

287571. Date de dépôt: 11 mars 1977, 12 h. **Stepher S.A.,** 36, rue de Montchoisy, **Genève.** – Fabrication et commerce.

Produits non tissés, textiles et matières plastiques destinés à des revêtements de murs, de sols, d'ameublement et autres. (Cl. int. 19, 22, 24, 27)

COVAL

287572. Date de dépôt: 11 mars 1977, 12 h. **Stepher S.A.,** 36, rue de Montchoisy, **Genève.** – Fabrication et commerce.

Matières plastiques destinées à des parements de revêtements de murs, de sols et de plafonds dans le bâtiment. (Cl. int. 17, 19, 27)

ERFAL

287573. Hinterlegungsdatum: 14. März 1977, 20 Uhr. **Henkel & Cie AG,** Hardstrasse 55, **Pratteln** (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **165220.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. März 1977 an.

Toilettenseifen, Seifen aller Art, Seifenpulver, Soda, Bleichsoda, Stärke und alle anderen Wasch-, Reinigungs-, Spül-, Bleich-, Putz- und Poliermittel aller Art. (Int. Kl. 3)

TA

287574. Hinterlegungsdatum: 14. März 1977, 17 Uhr. **Dr. R. Maag AG, Dielsdorf, Dielsdorf** (Zürich); Korrespondenzadresse: Markenbüro, Postfach, 4002 Basel. – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. **165721.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. März 1977 an.

Spritzmittel gegen Blattläuse und andere Insekten. (Int. Kl. 5)

FLUX MAAG

287575. Hinterlegungsdatum: 14. März 1977, 17 Uhr. **Boehringer Mannheim, Sociedad Anonima,** Calle Copérnico 61–63, **Barcelona** (Spanien). – Fabrikation und Handel.

Medikamente, chemische Produkte für die Medizin, pharmazeutische Präparate, tiermedizinische Präparate, Seren, Impfstoffe und Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

ESPINOROL

287576. Hinterlegungsdatum: 14. März 1977, 8 Uhr. **EZS ALU-PRO AG,** Falknerstrasse 26, **Basel.** – Handel.

Aluminiumprofile für Wand- und Deckenverkleidungen. (Int. Kl. 6)

EZS ALU-PRO

287577. Date de dépôt: 15 mars 1977, 18 h. **Tobal Products, Inc.,** 14th Street and Sheridan Road, **North Chicago** (Illinois, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **165017.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 mars 1977.

Produits chimiques pour usages scientifiques et produits pharmaceutiques. (Cl. int. 1, 5)

GEROLAN

287578. Date de dépôt: 15 mars 1977, 20 h.
Alltransfer S.A., 4, cours des Bastions, **Genève.** – Fabrication et commerce.

Produits chimiques destinés à l'industrie, adjuvants, matières colorantes, couleurs, matières tinctoriales, vernis, laques, papier, carton. (Cl. int. 1, 2, 16)

SUBLIVERSAL

287579. Date de dépôt: 15 mars 1977, 18 h.
Colas Société Anonyme, 130, route de Vernier, **Vernier** (Genève). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **164995.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 mars 1977.

Emulsions bitumineuses pour la construction des routes. (Cl. int. 19)

COLACID

287580. Hinterlegungsdatum: 15. März 1977, 20 Uhr.
Sunlight AG, Tannwaldstrasse 95, **Olten** (Solothurn). – Fabrikation und Handel.

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, insbesondere Lippenstifte. (Int. Kl. 3)

LYPSYL

287581. Hinterlegungsdatum: 17. März 1977, 18 Uhr.
Alberto-Culver Company, 2525 Armitage Avenue, **Melrose Park** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Antistatik-Sprühmittel, insbesondere für Kleider, Möbel, Teppiche. (Int. Kl. 3)

ALBERTO STATIC GUARD

287582. Hinterlegungsdatum: 22. März 1977, 10 Uhr.
Gebr. Itschner AG, Zeltweg 26, **Zürich.** – Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **166564.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1977 an.

St. Magdalener-Wein. (Int. Kl. 33)

SCHWARZE KATZ

287583. Hinterlegungsdatum: 5. März 1976, 17 Uhr.
Massey-Ferguson Limited, 200 University Avenue, **Toronto** (Ontario, Kanada). – Fabrikation und Handel.

Kraftübertragungsvorrichtungen und Getriebe für Antriebsvorrichtungen für Zugmaschinen und deren Bestandteile. (Int. Kl. 7, 12)

MULTI-POWER

287584. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1976, 18 Uhr.
Akai Electric Company Limited, No. 12–14, 2-chome, Higashi-Kojiya, Ohta-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Tonbandmaschinen, Magnetband-Bildaufzeichnungs- und/oder -wiedergabegeräte, Niederfrequenzverstärker, Lautsprecher, FM-Empfänger, Fernsehempfänger, Fernsehaufnahmekameras, Fernsehtuner, Hochfrequenzumsetzer, Mikrophone, Plattenspieler, Mikrophonmischer. (Int. Kl. 9)

SENSI TOUCH

287585. Hinterlegungsdatum: 20. April 1977, 16 Uhr.
S.C. Johnson & Son, Inc., 1525 Howe Street, **Racine** (Wisconsin, USA). – Fabrikation und Handel.

Acryl enthaltende Bodenpflegepräparate und -produkte. (Int. Kl. 3)

JOHNSON ACRIL CRISTALIN

287586. Hinterlegungsdatum: 21. März 1977, 20 Uhr.
IMS Limited, 1886 Santa Anita Avenue, **South El Monte** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, ärztliche Instrumente und Apparate. (Int. Kl. 5, 10)

IMS SELECT-A-DOSE

287587. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1976, 17 Uhr.
Prioritätsanspruch: USA, 26. Juli 1976.
IMS Limited, 1886 Santa Anita Avenue, **South El Monte** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, ärztliche Instrumente und Apparate. (Int. Kl. 5, 10)

UNI-SAMP

287588. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1976, 17 Uhr.
Prioritätsanspruch: USA, 26. Juli 1976,
IMS Limited, 1886 Santa Anita Avenue, **South El Monte** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, ärztliche Instrumente und Apparate. (Int. Kl. 5, 10)

QID PAK

287589. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1976, 17 Uhr.
ITT Rayonier Incorporated, 605 Third Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Reyonfasern. (Int. Kl. 22)

SUPRIMA

287590. Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1977, 20 Uhr.
Gould, Inc., 10 Gould Center, **Rolling Meadows** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Ventile, Kupplungen und Zylinder für hydraulische Anlagen. (Int. Kl. 7)

BRUNING

287591. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1977, 18 Uhr.
Letraset International Limited, St. George's House, 195–203, Waterloo Road, **London S.E. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Schreibwaren, Beschriftungsmaterialien. (Int. Kl. 16)

LETRASIGN

287592. Hinterlegungsdatum: 7. März 1977, 17 Uhr.
Vieser, Aluminiumoberflächentechnik, Seestrasse 9, **Küsnacht** (Zürich). – Handel.

Industrieacryllacke in Sprayform. (Int. Kl. 2)

ELOX-SPRAY

287593. Hinterlegungsdatum: 7. März 1977, 19 Uhr.
Goya Limited, 161, New Bond Street, **London W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Antitranspirants, Parfüme, nichtmedizinische Toilettenpräparate, kosmetische Präparate, Zahnputzmittel, Shampoos und Seifen. (Int. Kl. 3)

SHUÑI

287594. Date de dépôt: 14 mars 1977, 18 h.
A. Droz Fils, 9, rue du Mont-Blanc, **Genève.** – Commerce. – Renouvellement de la marque N° **165207.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 mars 1977.

Vins d'Espagne. (Cl. int. 33)

CALDERON

287595. Hinterlegungsdatum: 14. März 1977, 20 Uhr.
Basis Watch, M. Thommen, Uhrenfabrik Tecknau, Tecknau (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

ARAX

287596. Hinterlegungsdatum: 14. März 1977, 9 Uhr.
H. und J. Gröflin AG, vorm. Kilchherr & Co., Rheinstrasse 63, **Frenkendorf** (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel.

Brems- und Kupplungsmaterialien; Zylinderköpfe; Gummiradkeile; Hämmer, Gipserbecher und Gelenkscheiben aus geformtem und vulkanisiertem Kautschuk; Radkeile aus Metall und Holz; Starterbatterien. (Int. Kl. 6 bis 9, 12, 17)

GROFAG

287597. Date de dépôt: 15 mars 1977, 20 h.
Fiat (Suisse) S.A., 108, rue de Lyon, **Genève.** – Commerce.

Véhicule automobile. (Cl. int. 12)

FIAT 126 BAMBINO

287598. Hinterlegungsdatum: 15. März 1977, 19 Uhr.
Esther Beyeler-Nüesch, Magnolienpark 18, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Kosmetische Produkte, Erzeugnisse für die Körper- und Schönheitspflege, Haarpflegemittel. (Int. Kl. 3)

HARRY'S COSMETICS

287599. Hinterlegungsdatum: 10. März 1977, 20 Uhr.
Hospal AG (Hospal S.A.) (Hospal Ltd.), Missionsstrasse 62, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Veterinärmedizinische Produkte, Verbandmaterial, Pflaster, hygienische Kunststoff- und Gummiwaren, Laboratorienausrüstungen, medizinische, chirurgische, zahnheilkundliche und veterinärmedizinische Instrumente und Apparate, elektrische und elektronische Instrumente und Apparate für medizinische und chirurgische Zwecke; Prothesen; Spezialmobiliar für Spitäler, Ärzte, Chirurgen und Zahnärzte. (Int. Kl. 5, 9, 10, 20)

HOSPALIFELINE

287600. Hinterlegungsdatum: 10. März 1977, 20 Uhr.
Hospal AG (Hospal S.A.) (Hospal Ltd.), Missionsstrasse 62, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Medizinische Apparate für Funktionsmessung und Linienschreiber für medizinische Zwecke. (Int. Kl. 10)

HOSPAGRAPH

287601. Date de dépôt: 22 mars 1977, 12 h.
Novopharma S.A., 28, chemin du Grand-Puits, **Meyrin** (Genève). – Commerce.

Produit pharmaceutique. (Cl. int. 5)

DEXTRATON

287602. Hinterlegungsdatum: 22. März 1977, 12 Uhr.
Richard Kuster AG, Schönenhofstrasse 15, **Frauenfeld** (Thurgau). – Fabrikation und Handel.

Halsschleife. (Int. Kl. 25)

GITANE

287603. Date de dépôt: 22 mars 1977, 11 h.
Schwarz-Etienne S.A., 94, avenue Léopold-Robert, **La Chaux-de-Fonds** (Neuchâtel). – Fabrication.

Montres de tous genres. (Cl. int. 14)

YARZA

287604. Hinterlegungsdatum: 22. März 1977, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel.

Insektizid. (Int. Kl. 5)

EKATIK

287605. Date de dépôt: 22 mars 1977, 17 h.
Abbott AG, Loretostrasse 1, **Zoug.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles. (Cl. int. 5)

BUFEDIL

287606. Date de dépôt: 22 mars 1977, 17 h.
Abbott AG, Loretostrasse 1, **Zoug.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles. (Cl. int. 5)

PERDIL

287607. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1975, 18 Uhr.
M & T Chemicals Inc., American Lane, **Greenwich** (Connecticut, USA); Geschäftsadresse: Woodbridge (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemikalien für wissenschaftliche und industrielle Zwecke, einschliesslich chemische Produkte zur Herstellung von Keramik; Plattierungsmaterialien, nämlich Verbindungen und Lösungen zur Verwendung beim Metall-Plattieren, Polieren und organischen Plattieren; Beschichtungen (Überzüge) aller Art aus organischen Stoffen; Farben und Mineralien. (Int. Kl. 1, 2, 6, 16, 18, 19, 20, 24, 27)

M&T

287608. Date de dépôt: 13 mai 1976, 12 h.
Confrérie des Vignerons, Vevey (Vaud). – Commerce.

Ecus commémoratifs en or et argent, pendentifs, bracelets, boutons de manchettes, eaux de toilette, montres, channes, pichets, gobelets, tastevins, brantes, vinomètres, posters, sachets et cornets en papier et carton, plans de projection, serviettes en papier, pralinés et biscuits, écus en chocolat, bouteilles de vin, mini-cinémas, tonnelets, pochettes d'allumettes, stylos, sacs en matière plastique, assiettes en porcelaine, petite maroquinerie, à savoir porte-verres, porte-monnaie et portefeuilles; parapluies, boîtes à musique, mouchoirs, cravates, pull-overs, blousons, jeans, casquettes, trépieds, dessous de bouteilles, dépliants, médailles murales, bijoux fantaisie, pendules, cuillères, porte-clés, vitraux, blocs en papier, papiers d'emballage, cartes à jouer, sets de table, tablettes de chocolat, terrines vigneronnes, boîtes de pralinés et de biscuits, pots à fleurs, autocollants, verres à une et plusieurs couleurs, briquets, disques de stationnement, panneaux en matière plastique et en bois, plaques en céramique, sacs de voyage, ceintures, poupées, foulards, T-shirts, écussons brodés, tapis, coussins, tire-bouchons, puzzles; tous ces produits de provenance suisse. (Cl. int. 3, 6, 8, 9, 14 à 21, 24 à 30, 33, 34)

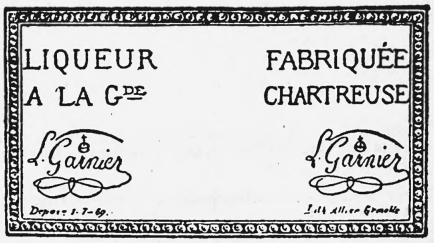
287609. Date de dépôt: 13 mai 1976, 12 h.
Confrérie des Vignerons, Vevey (Vaud). – Commerce.

Ecus commémoratifs en or et argent, pendentifs, bracelets, boutons de manchettes, eaux de toilette, montres, channes, pichets, gobelets, tastevins, brantes, vinomètres, posters, sachets et cornets en papier et carton, plans de projection, serviettes en papier, pralinés et biscuits, écus en chocolat, bouteilles de vin, mini-cinémas, tonnelets, pochettes d'allumettes, stylos, sacs en matière plastique, assiettes en porcelaine, petite maroquinerie, à savoir porte-verres, porte-monnaie et portefeuilles; parapluies, boîtes à musique, mouchoirs, cravates, pull-overs, blousons, jeans, casquettes, trépieds, dessous de bouteilles, dépliants, médailles murales, bijoux fantaisie, pendules, cuillères, porte-clés, vitraux, blocs en papier, papiers d'emballage, cartes à jouer, sets de table, tablettes de chocolat, terrines vigneronnes, boîtes de pralinés et de biscuits, pots à fleurs, autocollants, verres à une et plusieurs couleurs, briquets, disques de stationnement, panneaux en matière plastique et en bois, plaques en céramique, sacs de voyage, ceintures, poupées, foulards, T-shirts, écussons brodés, tapis, coussins, tire-bouchons, puzzles; tous ces produits de provenance suisse. (Cl. int. 3, 6, 8, 9, 14 à 21, 24 à 30, 33, 34)

La marque est exécutée en jaune, or et noir.

287610. Date de dépôt: 8 juin 1976, 17 h.
Compagnie Française de la Grande Chartreuse, Voiron (Isère, France). – Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° **161218** de La Union Agricola S.A., Barcelone (Espagne). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 juin 1976.

Liqueurs d'origine française. (Cl. int. 33)



287611. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1976, 17 Uhr.
DSO «Bulgarski Tutuni», 14, Boulevard Stamboliiski, **Sofia** (Bulgarien). – Fabrikation und Handel.

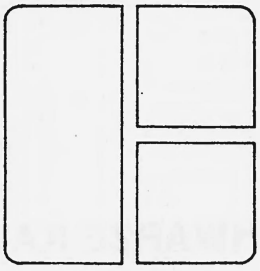
Filter-Zigaretten. (Int. Kl. 34)

Die kyrillischen Schriftzeichen bedeuten nach Angabe der Hinterlegerin INTER bzw. FILTER ZIGARETTEN.

Die Marke wird weiss, orange, golden, rostfarben, braun und grau ausgeführt.

287612. Date de dépôt: 29 novembre 1976, 18 h.
Illinois Tool Works Inc., 8501 West Higgins Road, **Chicago** (Illinois, USA). – Fabrication et commerce.

Supports d'empaquetage ou porte-objets en matière plastique pour ranger et transporter notamment des bouteilles, des boîtes et analogues, petits ustensiles et récipients portatifs pour le ménage et la cuisine (non en métaux précieux ou en plaqué). (Cl. int. 20, 21)



287613. Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1976, 14 Uhr. **Georg Bunz,** Panoramastrasse 3, **Dobel** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Silber, Gold und Platin, wie Ringe, Anhänger, Kolliers, Schliessen, Armreife, Armbänder und Ohrschmuck; Schreibgeräte aus Edelmetall. (Int. Kl. 14, 16)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7511.

287614. Date de dépôt: 7 décembre 1976, 17 h. **Hirst Bros. & Co. Limited,** Alexander House, Manchester Street, **Oldham** (Lancashire, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **163607.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 décembre 1976.

Montres et pendules. (Cl. int. 14)

Limit

287615. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1976, 17 Uhr. **Peerless Mfg. Co.,** 2811 Walnut Hill Lane, **Dallas** (Texas, USA). – Fabrikation und Handel.

Licht-, Heiz-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsanlagen sowie sanitäre Anlagen. (Int. Kl. 11)

287616. Hinterlegungsdatum: 2. März 1977, 18 Uhr. **Triumph Intertrade AG, Zurzach** (Aargau). – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **164957** von Spiesshofer & Braun, Zurzach (Aargau). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Januar 1977 an.

Korsetts, Korseletts, Hüfthalter, Mieder, Büstenhalter, Strumpfhaltergürtel, Kinder- und Reformleibchen sowie sämtliche Zubehörteile, wie Schliessen, Federn, Strumpfhalterbeschläge und dergleichen, Frottierwaren aller Art; alle vorerwähnten Waren in der Schweiz hergestellt. (Int. Kl. 25)

287617. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1977, 16 Uhr. **Siegfried Wilhelm Werner,** Casa Turicum, **Locarno** (Tessin). – Fabrikation und Handel.

Blechbearbeitungsmaschinen, insbesondere zum Trennen und Verformen von Blechen. (Int. Kl. 7)

TEWE

287618. Date de dépôt: 7 février 1977, 19 h. **Synchron S.A., Fabriques d'horlogerie réunies (Synchron AG Vereinigte Uhren-Fabriken) (Synchron Ltd. United Watch Factories) (Synchron S.A. Fabbriche d'Orologeria Riunite) (Synchron S.A. Fabricas de Relojeria Reunidas),** 71, rue de la Maladière, **Neuchâtel.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque N° **164297.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 février 1977.

Produits horlogers et leurs parties; appareils horaires portatifs et leurs parties, dans la mesure où leurs éléments moteurs et régulateurs sont autres que purement mécaniques. (Cl. int. 9, 14)

DOXA

287619. Date de dépôt: 10 février 1977, 20 h. **Finnlutha AG,** Höhenweg 11, **Zoug;** adresse pour la correspondance: 4, rue Charles-Bonnet, 1211 Genève 12. – Commerce.

Vêtements pour hommes, femmes et enfants, notamment vestes et ensembles de ski, complets, manteaux et pantalons. (Cl. int. 25)

SKILA

287620. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1977, 18 Uhr. **Carrosserie-Werke Aarburg AG,** Oltenerstrasse 101, **Aarburg** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Gondeln und Kabinen für Luftseilbahnen; Gehänge für Luftseilbahnen; Spezialfahrzeuge; Konstruktionsteile aus Stahl und Leichtmetallen, nämlich Bestandteile von Fahrzeugen und Transportanlagen. (Int. Kl. 6, 12)

CWA constructions

287621. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1977, 18 Uhr. **Gerberkäse AG,** Allmendstrasse 1, **Thun** (Bern). – Fabrikation. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **164572.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Februar 1977 an.

Käse und andere Milchprodukte schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 29)

LO SVIZZERO

287622. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1977, 18 Uhr. **Gerberkäse AG,** Allmendstrasse 1, **Thun** (Bern). – Fabrikation. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **164573.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Februar 1977 an.

Käse und andere Milchprodukte schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 29)

287623. Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1977, 12 Uhr. **Schild AG, Luzern,** am Rotsee, **Luzern.** – Fabrikation und Handel.

Stoffe; Bekleidungsartikel (auch aus Leder, Kunstleder und Pelzwaren) sowie andere Textilwaren; Schirme und Handtaschen. (Int. Kl. 18, 22 bis 27)

TS★★★

287624. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1977, 12 Uhr. **Geissmann Papier AG, Villmergen** (Aargau); Postadresse: Güterstrasse 980, 5605 Dottikon. – Fabrikation und Handel.

Papiere aller Art, Kunststoffolien und aus diesen Materialien hergestellte Packungen und Verpackungsmaterialien, wie Beutel, Taschen, Bogen und Rollen. (Int. Kl. 16, 17, 20, 21, 22)

GEISS MANN
papier_plastic
für Verpackung und Hygiene

287625. Data del deposito: 3 marzo 1977, ore 12. **Fabbrica Sigari Monopol S.A.,** corso San Gottardo 101, **Chiasso** (Ticino). – Fabbricazione. – Rinnovo con limitazione dell'indicazione dei prodotti del marchio N° **164702.** La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 11 gennaio 1977.

Sigari virginia leggeri di fabbricazione svizzera. (Cl. int. 34)

287626. Data del deposito: 3 marzo 1977, ore 12. **Fabbrica Sigari Monopol S.A.,** corso San Gottardo 101, **Chiasso** (Ticino). – Fabbricazione. – Rinnovo con limitazione dell'indicazione dei prodotti del marchio N° **164703.** La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 11 gennaio 1977.

Sigari toscani leggeri di fabbricazione svizzera. (Cl. int. 34)

287627. Hinterlegungsdatum: 21. April 1977, 16 Uhr. **K-Tel International Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Schlitzerstrasse 6, **Frankfurt am Main** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Handwerkszeug zum Anheften von Knöpfen. (Int. Kl. 8)

K-TEL'S KNOPF-MEISTER

287628. Hinterlegungsdatum: 1. März 1977, 18 Uhr. **Aktiebolaget Kabi,** Lindhagensgatan 133, **Stockholm** (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Chemische Präparate für diagnostische und wissenschaftliche Zwecke. (Int. Kl. 1, 5)

COAXTEST

AG Sportbahn Beatenberg—Niederhorn (Sesselbahn)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 13. Juni 1977, um 15 Uhr, in das Berghaus Niederhorn.

Traktanden:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1976 sowie der Bilanz auf 31. Dezember 1976.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über das Ergebnis der Jahresrechnung.
4. Neuwahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Der gedruckte Geschäftsbericht mit Jahresrechnung, Bilanz und Revisionsbericht liegt vom 31. Mai bis 7. Juni 1977 bei der Kantonalbank von Bern in Bern, Thun und Interlaken sowie bei der Talstation der Sesselbahn in Beatenberg zur Einsicht der Aktionäre auf.

Vom 31. Mai bis 7. Juni 1977 können bei den gleichen Stellen gegen Ausweis über den Aktienbesitz Zutrittskarten zur Generalversammlung und Exemplare des Geschäftsberichtes bezogen werden. Nach dem 7. Juni 1977 und an der Generalversammlung werden keine Zutrittskarten mehr ausgegeben.

Zur freien Fahrt ab Beatenbucht berechtigen nur die Zutrittskarten. Aktien gelten nicht als Fahrausweise.

Die Aktionäre werden zu dieser Versammlung freundlich eingeladen.

Beatenberg, den 12. Mai 1977 Der Verwaltungsrat

SSHh Skilift und Sesselbahn AG Schönengrund

Einladung zur 13. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Skilift und Sesselbahn AG, Schönengrund, auf Mittwoch, den 22. Juni 1977, 15 Uhr, im Bergrestaurant auf dem Hochhamm.

Traktanden: Statutarische.

Ab 1. Juni 1977 liegen am Sitz der Gesellschaft die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz mit dem Revisionsbericht sowie der Geschäftsbericht zur Einsichtnahme auf. Auf ausdrücklichen Wunsch erhalten die Aktionäre diese Unterlagen per Post zugestellt.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung sind bis am 17. Juni 1977 gegen Bekanntgabe der Aktiennummern beim Büro des Verwaltungsrates der SSHh, Bahnhofplatz 11, 9100 Herisau (Tel. 071 51 65 25) zu bestellen.

Verwaltungsrat der Skilift und Sesselbahn AG, Schönengrund
Der Präsident: H. Longoni

Provalbau AG, Altstätten

Die Generalversammlung unserer Gesellschaft vom 27. Mai 1977 hat für das Geschäftsjahr 1976/77 folgende Dividende je Aktien beschlossen:

Für die Namenaktie	Fr. 6.— brutto
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 2.10
Auszahlung netto	Fr. 3.90
Für die Inhaberaktie	Fr. 30.— brutto
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 10.50
Auszahlung netto	Fr. 19.50

Die Bezahlung der Dividende erfolgt ab heute spesenfrei gegen Einlösung von Coupon Nr. 1 der Namenaktie bzw. Coupon Nr. 1 der Inhaberaktie bei den nachstehenden Banken:

Schweizerischer Bankverein, Filialen Heerbrugg und Au
Schweizerische Volksbank, Filiale Buchs.

Altstätten, den 28. Mai 1977 Der Verwaltungsrat

Société Commissionnaire et Financière SOCOFI SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 24 juin 1977, à 11 h., au siège social de la société, 100, rue du Rhône, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1976.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration pour sa gestion.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, ainsi que le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires dès le 13 juin 1977.

Genève, le 25 mai 1977 Le conseil d'administration

Ebauches SA, Neuchâtel

Avis de dividende

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires d'Ebauches SA, Neuchâtel, du 27 mai 1977, a fixé le dividende de l'exercice 1976 à:

fr. 30.– brut, soit fr. 19.50 net, par action nominative

payable dès le 28 mai 1977, contre remise du coupon de dividende No 10 aux caisses ci-après:

Société de Banque Suisse: Bâle, Bienne, Grenchen, Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds, Le Locle, Genève, Zurich.
Banque Populaire Suisse: Berne, Soleure, Bienne, Moutier, St-Imier, Tramelan, Zurich, Neuchâtel.
Banque Cantonale de Berne: Berne, Bienne, Moutier, Tramelan, St-Imier.
Banque Cantonale Neuchâteloise: Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds, Le Locle.
Banque Cantonale de Soleure: Grenchen, Soleure.
Bureaux centraux d'Ebauches SA: Grenchen.

Ebauches SA:
F. Golay P.-A. Stucker

Société anonyme du «Journal de Genève»

L'assemblée générale ordinaire

est convoquée le jeudi 9 juin 1977, à 17 h., à l'Athénée, salle des Abeilles, rue de l'Athénée, Genève.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée ordinaire du 21 juin 1976.
2. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1976.
3. Rapport des contrôleurs.
4. Discussion et vote sur les conclusions des rapports.
5. Décharge au conseil d'administration.
6. Nomination du conseil d'administration.
7. Nomination des contrôleurs pour l'exercice 1977.
8. Propositions individuelles.

Pour participer à l'assemblée générale, les actionnaires au porteur doivent déposer au siège social leurs actions ou un certificat bancaire de blocage des titres, trois jours avant la date de l'assemblée.

Le rapport de gestion, le bilan et le compte de pertes et profits au 31 décembre 1976 ainsi que le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires, au service de comptabilité du «Journal de Genève», 9, rue Bovy-Lysberg, 3e étage, de 9 h. à midi, dès le 30 mai 1977.

Le conseil d'administration

Nara SA, Leontica

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

alle ore 11 di sabato 11 giugno 1977, presso lo studio legale avv. Franzoni, piazza G. Pedrazzini 7 A, Locarno.

Ordine del giorno:

1. Relazione dell'amministrazione.
2. Presentazione dei conti di esercizio e del rapporto dell'ufficio di revisione.
3. Approvazione dei risultati di esercizio e scarico del consiglio di amministrazione e dell'ufficio di revisione.
4. Nomine statutarie.
5. Eventuali.

Il rapporto di revisione, il bilancio e il conto perdite e profitti per il 1976 sono a disposizione degli azionisti presso lo studio legale Franzoni, Locarno.

Per essere ammessi all'assemblea gli azionisti devono presentare le azioni all'assemblea o produrre il certificato bancario di deposito.

Nara SA
Il consiglio di amministrazione

City Carburoil SA, Bironico

Pagamento dividendo

Si avvisano i Signori azionisti che giusta la deliberazione dell'assemblea generale tenutasi il 20 maggio 1977, il dividendo per l'esercizio 1976 è stato fissato in fr. 8.– per ogni azione di nominali fr. 100.– (netto fr. 5.20).

Il pagamento avverrà immediatamente verso presentazione della cedola No 15 presso:
- la cassa della sede di Bironico
- la Banca Credito Svizzero in Lugano.

6804 Bironico, il 23 maggio 1977 Il consiglio di amministrazione

Aktivraucher? Passivraucher? Allergetiker?

Das **VORTRONIC-Luftfiltergerät** beseitigt Tabakqualm, Staub, Schwebestoffe bis ∅ 0,01 µ. 220 V 80 W SEV-geprüft. Frei aufstellbar. Für Büros, Sitzungszimmer, Praxisräume, Spezialwerkstätten, Labors. VORTRONIC-Luftfiltergerät ab Fr. 1568.–.
ANSON AG 8003 Zürich Aegertensir. 56 01 359512

Hitze? Drückende Schwüle?

RIELLO-Klimatruhen für Büros und Sitzungszimmer ab Fr. 2790.–. Leise, zugfrei und individuell regulierbar. 2200—4000 kcal/h. Rasch montiert. Offerten unverbindlich von Lüftungs-, Sanitär-, Elektrotechgeschäften und
ANSON AG 8003 Zürich Aegertensir. 56 01 359512

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 582 ZGB)

Über den am 13. Mai 1977 verstorbenen Herrn

Albert Hürzeler

geboren 23. Mai 1930, Schreinermeister, von Uerkheim AG, wohnhaft gewesen in Luzern, Primelweg 9, Inhaber der Einzelfirma «Albert Hürzeler, Möbel- und Bauschreinerei, Innenausbau, Ladenbau, Wohnungseinrichtungen, Tribschenstrasse 51 (Gewerbegebäude), Luzern».

Eingabefrist für Gläubiger und Schuldner (einschliesslich Bürgschaftsgläubiger) bis und mit 28. Juni 1977, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Artikel 590 ZGB.

Luzern, den 28. Mai 1977 Teilungsamt der Stadt Luzern

Wir verwerten oder kaufen kleinere und grössere
Konkursmassen
Restposten
Lagerpartien usw.
Odina GmbH., Zentralstrasse 156, 8040 Zürich
Tel. 01 / 39 29 41, Telex 55532

Inserieren bringt Gewinn!

126.30.2

...mit DAF jetzt schon beim Kauf verdienen.

Denn zu den niedrigsten Betriebskosten* kommen jetzt noch Preisvorteile, die wir weitergeben.
Lassen Sie sich überraschen. Sprechen Sie mit uns.

* Verlangen Sie die neutralen Berichte über «Europa-Test 76» und «Ökonomie-Test».

FRANZ
AUTOMOBILWERKE FRANZ AG
Wehntalerstrasse 581
8046 Zürich, Tel. 01/574541
DAF Importeur
DAF
Symbol für Leistung

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1973–1975

Dans le supplément no 88 sont publiés les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Il mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité.

Cette publication peut être obtenue contre versement préalable de fr. 33.– au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.